

Lexmark T420

Référence utilisateur



Juin 2002

www.lexmark.com



Chapitre 1: Présentation de l'imprimante7
Chapitre 2: Conseils pour une impression réussie8
Conseils pour le stockage des supports d'impression8
Elimination des bourrages8
Chapitre 3: Envoi d'un travail à l'impression10
Impression depuis d'un environnement Windows10
Impression depuis un Macintosh 10
Chapitre 4: Annulation d'une tâche d'impression11
Depuis le panneau de commandes de l'imprimante 11
Depuis un ordinateur Windows11
Depuis un Macintosh
Chapitre 5: Impression des pages de test de
la qualité d'impression
Chapitre 6: Explication des polices13
Chapitre 7: Impression de la page des paramètres de menus 18
Chapitre 8: Sources d'alimentation et spécifications
des supports d'impression19
Chapitre 9: Stockage des supports d'impression

Chapitre 11: Chargement des tiroirs
Utilisation du tiroir à étiquettes optionnel
Chargement du tiroir standard, du tiroir 250 feuilles
optionnel ou du tiroir à étiquettes optionnel
Chargement du tiroir 500 feuilles optionnel 43
Chapitre 12: Utilisation et alimentation du
chargeur multifonction49
Ouverture du chargeur multifonction50
Alimentation du chargeur multifonction52
Chapitre 13: Utilisation de la fonction recto verso58
Impression recto verso sur du papier à en-tête58
Utilisation de la reliure recto verso58
Chapitre 14: Utilisation des réceptacles60
Utilisation du réceptacle standard60
Utilisation du réceptacle arrière 61
Chapitre 15: Informations sur l'état des composants64
Chapitre 16: Economie des composants66
Chapitre 17: Maintenance de votre imprimante67
Chapitre 18: Commande de composants68
Commande d'une cartouche d'impression68
Chapitre 19: Stockage de la cartouche d'impression
Chapitre 19: Stockage de la cartouche d'impression
Chapitre 19: Stockage de la cartouche d'impression
Chapitre 19: Stockage de la cartouche d'impression
Chapitre 19: Stockage de la cartouche d'impression
Chapitre 19: Stockage de la cartouche d'impression

Chapitre 23:	Résolution des problèmes d'impression78
Chapitre 24:	Résolution des problèmes de
qualité d'imp	ression83
Chapitre 25:	Résolution des problèmes d'options89
Chapitre 26:	Résolution des problèmes d'impression réseau 90
Chapitre 27:	Résolution des autres problèmes91
Chapitre 28:	Instuctions relatives aux supports d'impression 92
Papier	
Papier à en-	tête
Transparent	s
Enveloppes	
Etiquettes	
Bristol	
Chapitre 29:	Chaînage de tiroirs97
Chapitre 29: Chapitre 30:	Chaînage de tiroirs97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante .98
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31:	Chaînage de tiroirs97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante .98 Utilisation du panneau de commandes99
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32:	Chaînage de tiroirs97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante .98 Utilisation du panneau de commandes99 Explication des voyants du
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de o	Chaînage de tiroirs97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante .98 Utilisation du panneau de commandes99 Explication des voyants du commandes
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de o	Chaînage de tiroirs97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante . 98 Utilisation du panneau de commandes
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de o Chapitre 33:	Chaînage de tiroirs
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de o Chapitre 33: de l'imprimat	Chaînage de tiroirs
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de o Chapitre 33: de l'imprimation Accès aux m	Chaînage de tiroirs 97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante . 98 Utilisation du panneau de commandes 99 Explication des voyants du 99 commandes 100 Explication des menus de configuration 130 nenus de l'imprimante 130
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de d Chapitre 33: de l'imprimate Accès aux m Impression d	Chaînage de tiroirs 97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante . 98 Utilisation du panneau de commandes 99 Explication des voyants du commandes 100 Explication des menus de configuration nte 100 Explication des menus de configuration 130 Menus de l'imprimante 130 Me la feuille Configuration des paramètres imprimante 130
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de d Chapitre 33: de l'imprimat Accès aux m Impression d Navigation a	Chaînage de tiroirs 97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante . 98 Utilisation du panneau de commandes 99 Explication des voyants du 99 commandes 100 Explication des menus de configuration 100 enus de l'imprimante 130 de la feuille Configuration des paramètres imprimante 130 u sein des menus et options de menu, 130
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de o Chapitre 33: de l'imprimat Accès aux m Impression o Navigation a sélection et o	Chaînage de tiroirs 97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante . 98 Utilisation du panneau de commandes 99 Explication des voyants du 99 Explication des voyants du 100 Explication des menus de configuration 130 nenus de l'imprimante 130 de la feuille Configuration des paramètres imprimante 130 u sein des menus et options de menu, 131
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de d Chapitre 33: de l'imprimat Accès aux m Impression d Navigation a sélection et d	Chaînage de tiroirs 97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante .98 Utilisation du panneau de commandes 99 Explication des voyants du 99 Explication des voyants du 100 Explication des menus de configuration 100 enus de l'imprimante 130 u sein des menus et options de menu, 131 enregistrement des valeurs 131
Chapitre 29: Chapitre 30: Chapitre 31: Chapitre 32: panneau de d Chapitre 33: de l'imprimat Accès aux m Impression d Navigation a sélection et d Sortie des m Présentation	Chaînage de tiroirs 97 Utilisation de MarkVision pour gérer l'imprimante . 98 Utilisation du panneau de commandes 99 Explication des voyants du 99 commandes 100 Explication des menus de configuration 100 ensus de l'imprimante 130 de la feuille Configuration des paramètres imprimante 130 u sein des menus et options de menu, 131 enregistrement des valeurs 131 des menus 131

Chapitre 35: Utilisation du mode Dépistage Hex	138
Chapitre 36: Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale	
Chapitre 37: Retrait de l'imprimante d'un tiroir optionne) 141
Chapitre 38: Retrait d'une barrette mémoire optionnelle	e 142
Accès à la carte système	142
Retrait de barrettes mémoire optionnelles	144
Réinstallez la plaque de protection.	145
Remise en place de la porte latérale	145
Avis	147
Marques	148
Notification de licence	149
Consignes de sécurité	150
Avertissements et mises en garde	151
Avis relatif aux émissions électroniques	151
Energy Star	152
Avis relatif à l'utilisation du laser	152
Etiquette de mise en garde sur l'utilisation du laser	153
Avis relatif à l'utilisation du laser	153
Index	154



Les illustrations suivantes représentent l'imprimante Lexmark T420 standard, l'imprimante équipée d'un tiroir 250 feuilles et l'imprimante équipée d'un tiroir 500 feuilles.





Conseils pour le stockage des supports d'impression

Stockez vos supports d'impression de manière adéquate. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Stockage des supports d'impression**.

Elimination des bourrages

Si vous sélectionnez le support d'impression approprié (papier, transparents, étiquettes et bristol) pour l'imprimante, les risques de problèmes d'impression sont réduits. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Instuctions relatives aux supports d'impression**.

Remarque: Nous vous recommandons de tester un échantillon de tous les supports d'impression que vous pensez utiliser avant de les acheter en grande quantité.

Vous éliminerez les risques de bourrage en veillant au choix des supports d'impression les mieux adaptés et à leur chargement. Reportez-vous aux instructions suivantes sur le chargement du support d'impression :

- Chargement des tiroirs (notamment dans le tiroir standard, le tiroir 250 feuilles optionnel et le tiroir à étiquettes optionnel)
- Chargement du tiroir 500 feuilles optionnel
- Utilisation et alimentation du chargeur multifonction

En cas de bourrage, reportez-vous à la section **Elimination des bourrages** pour obtenir des instructions.

Les points suivants permettent d'éviter les bourrages :

- Utilisez uniquement les supports d'impression recommandés. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Instuctions relatives aux supports d'impression. Consultez le Guide pour étiquettes et fiches bristols disponible sur le site Web de Lexmark (www.lexmark/publications) pour obtenir davantage d'informations sur le support d'impression le mieux approprié à votre environnement d'impression.
- Reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bristols* si vous souhaitez des informations plus détaillées avant d'acheter des supports d'impression personnalisés en grande quantité.
- Ne chargez pas de support d'impression froissé, plié, humide ou recourbé.
- Déramez, ventilez et égalisez le support d'impression avant de le charger. En cas de bourrage de supports d'impression, essayez d'insérer une feuille à la fois dans le chargeur multifonction.
- Ne surchargez pas les sources d'alimentation. Assurez-vous que la pile de papier ne dépasse pas la hauteur maximale indiquée sur les étiquettes des sources d'alimentation.
- N'utilisez pas de support d'impression que vous avez découpé ou rogné vous-même.
- Ne mélangez pas les formats, grammages et types de supports d'impression dans la même source d'alimentation.
- Veillez à orienter la face à imprimer recommandée vers le bas lorsque vous chargez du papier dans tous les tiroirs, et vers le haut si vous le chargez dans la chargeur multifonction.
- Stockez le support d'impression dans un environnement approprié. Reportez-vous à la section Stockage des supports d'impression.
- Ne retirez pas les tiroirs au cours d'une impression.
- Poussez fermement tous les tiroirs lorsque vous les avez chargés.
- Vérifiez que les guides-papier des tiroirs sont correctement positionnés en fonction du format du support d'impression chargé. Veillez à ne pas trop serrer les guides-papier contre la pile du support d'impression.
- Les bristols doivent sortir par le réceptacle arrière. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Utilisation du réceptacle arrière**.
- Les enveloppes peuvent être envoyées au réceptacle standard. Cependant, elles risquent moins de se recourber si elles sont envoyées au réceptacle arrière.
- Vérifiez que tous les câbles qui se connectent à l'imprimante sont correctement branchés. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation*.



Impression depuis d'un environnement Windows

- 1 Chargez un support d'impression (reportez-vous à la section Chargement des tiroirs).
- 2 Depuis votre logiciel, ouvrez le fichier à imprimer.
- 3 Dans le menu Fichier, sélectionnez **Configuration de l'imprimante**.
- 4 Vérifiez que vous avez sélectionné l'imprimante appropriée dans la boîte de dialogue Configuration de l'imprimante.
- 5 Dans cette boîte de dialogue, sélectionnez **Propriétés**, **Options** ou **Mise en page** (selon l'application), sélectionnez le type et le format du support d'impression, puis cliquez sur **OK**.
- 6 Sélectionnez OK ou Imprimer.

Impression depuis un Macintosh

- 1 Chargez un support d'impression. (reportez-vous à la section Chargement des tiroirs).
- 2 Depuis votre logiciel, ouvrez le fichier à imprimer.
- 3 Dans le menu Fichier, sélectionnez Configuration de la page.
- 4 Vérifiez que vous avez sélectionné l'imprimante appropriée dans la boîte de dialogue.
- **5** Dans le menu Papier, sélectionnez le type de support d'impression que vous utilisez et cliquez sur **OK**.
- 6 Dans le menu Fichier, sélectionnez Imprimer.



Depuis le panneau de commandes de l'imprimante

Si le travail que vous souhaitez annuler s'imprime et si le voyant **Prêt/Données** clignote, appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la. Tous les voyants s'allument pour indiquer que le travail d'impression est annulé.

Depuis un ordinateur Windows

- 1 Réduisez toutes les fenêtres des applications afin d'afficher le bureau.
- 2 Cliquez deux fois sur l'icône Poste de travail.
- 3 Cliquez deux fois sur l'icône Imprimantes.

La liste des imprimantes disponibles s'affiche.

- 4 Cliquez deux fois sur l'imprimante que vous utilisez pour imprimer le travail.La liste des tâches d'impression s'affiche.
- 5 Sélectionnez le travail à annuler.
- 6 Appuyez sur la touche Suppression.

Depuis un Macintosh

1 Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante de votre bureau.

La liste des travaux d'impression s'affiche.

- 2 Appuyez sur la touche **Ctrl** et cliquez sur le travail d'impression à annuler.
- 3 Arrêtez l'impression en sélectionnant l'option correspondante dans le menu local.

5 Impression des pages de test de la qualité d'impression

Pour isoler plus facilement les problèmes de qualité d'impression, imprimez les pages de test de la qualité d'impression :

- 1 Mettez l'imprimante hors tension et ouvrez la porte supérieure avant.
- 2 Appuyez sur la touche **Continuer** et maintenez-la enfoncée pendant que vous mettez l'imprimante sous tension. Tous les voyants clignotent.
- 3 Relâchez la touche Continuer.
- 4 Refermez la porte supérieure avant. La combinaison de voyants qui représente le menu Accueil s'allume.



Remarque: Si le voyant Erreur s'allume, fermez la porte supérieure avant.

La feuille Configuration des paramètres imprimante s'imprime.

- 5 Appuyez sur la touche Annuler et relâchez-la jusqu'à ce que la combinaison de voyants du panneau de commandes pour les pages de test de la qualité d'impression s'allume, de la manière indiquée sur la feuille Configuration des paramètres imprimante.
- 6 Appuyez sur la touche **Continuer** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que tous les voyants clignotent.

Les pages de test de la qualité d'impression s'impriment. Ces pages comprennent :

- une page contenant des informations sur l'imprimante, la cartouche et les paramètres de marges actuels, ainsi qu'un graphique permettant d'évaluer la qualité d'impression,
- deux pages contenant des graphiques permettant d'évaluer si l'imprimante est capable d'imprimer correctement différents types de graphiques.
- 7 Examinez les pages pour déterminer la qualité d'impression. En cas de problème, reportez-vous à la section Résolution des problèmes de qualité d'impression.

Pour revenir au menu Accueil, appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que tous les voyants clignotent. Pour quitter les menus, mettez l'imprimante hors tension.



La mémoire de l'imprimante comprend des polices résidentes stockées de manière permanente. Différentes polices sont disponibles en modes d'émulation PCL et PostScript.

Votre imprimante prend en charge les polices vectorielles suivantes.

Polices prises en charge

Polices PostScript 3	Polices PCL 6
AlbertusMT	Albertus Medium
AlbertusMT-Italic	
AlbertusMT-Light	
	Albertus Extra Bold
AntiqueOlive-Roman	Antique Olive
AntiqueOlive-Italic	Antique Olive Italic
AntiqueOlive-Bold	Antique Olive Bold
AntiqueOlive-Compact	
ArialMT	Arial
Arial-ItalicMT	Arial Italic
Arial-BoldMT	Arial Bold
Arial-BoldItalicMT	Arial Bold Italic
AvantGarde-Book	ITC Avant Garde Book
AvantGarde-BookOblique	ITC Avant Garde Book Oblique
AvantGarde-Demi	ITC Avant Garde Demi
AvantGarde-DemiOblique	ITC Avant Garde Demi Oblique
Bookman-Light	ITC Bookman Light
Bookman-LightItalic	ITC Bookman Light Italic
Bookman-Demi	ITC Bookman Demi
Bookman-Demiltalic	ITC Bookman Demi Italic
	Clarendon Condensed Bold
Coronet-Regular	Coronet
Courier	CourierPS
Courier-Oblique	CourierPS Oblique
Courier-Bold	CourierPS Bold

Polices prises en charge (suite)

Polices PostScript 3	Polices PCL 6
Courier-BoldOblique	CourierPS Bold Oblique
	CG Omega
	CG Omega Bold
	CG Omega Italic
	CG Omega Bold Italic
Garamond-Antiqua	Garamond Antiqua
Garamond-Halbfett	Garamond Halbfett
Garamond-Kursiv	Garamond Kursiv
Garamond-KursivHalbfett	Garamond Kursiv Halbfett
Helvetica-Light	Helvetica Light
Helvetica-LightOblique	Helvetica Light Oblique
Helvetica-Black	Helvetica Black
Helvetica-BlackOblique	Helvetica Black Oblique
Helvetica	Helvetica
Helvetica-Oblique	Helvetica Italic
Helvetica-Bold	Helvetica Bold
Helvetica-BoldOblique	Helvetica Bold Italic
Helvetica-Narrow	Helvetica Narrow
Helvetica-Narrow-Oblique	Helvetica Narrow Italic
Helvetica-Narrow-Bold	Helvetica Narrow Bold
Helvetica-Narrow-BoldOblique	Helvetica Narrow Bold Italic
Intl-CG-Times	CG Times
Intl-CG-Times-Italic	CG Times Italic
Intl-CG-Times-Bold	CG Times Bold
Intl-CG-Times-BoldItalic	CG Times Bold Italic
Intl-Univers-Medium	Univers Medium
Intl-Univers-MediumItalic	Univers Medium Italic
Intl-Univers-Bold	Univers Bold
Intl-Univers-BoldItalic	Univers Bold Italic
Intl-Courier	Courier
Intl-Courier-Oblique	Courier Italic
Intl-Courier-Bold	Courier Bold
Intl-Courier-BoldOblique	Courier Bold Italic
LetterGothic	Letter Gothic
LetterGothic-Slanted	Letter Gothic Italic
LetterGothic-Bold	Letter Gothic Bold

Polices prises en charge (suite)

Polices PostScript 3	Polices PCL 6
LetterGothic-BoldSlanted	
Marigold	Marigold
NewCenturySchlbk-Roman	Century Schoolbook Roman
NewCenturySchlbk-Italic	Century Schoolbook Italic
NewCenturySchlbk-Bold	Century Schoolbook Bold
NewCenturySchlbk-BoldItalic	Century Schoolbook Bold Italic
Optima	
Optima-Bold	
Optima-BoldItalic	
Optima-Italic	
Palatino-Roman	Palatino Roman
Palatino-Italic	Palatino Italic
Palatino-Bold	Palatino Bold
Palatino-BoldItalic	Palatino Bold Italic
Symbol	SymbolPS
	Symbol
Times-Roman	Times Roman
Times-Italic	Times Italic
Times-Bold	Times Bold
Times-BoldItalic	Times Bold Italic
TimesNewRomanPSMT	Times New Roman
TimesNewRomanPS-ItalicMT	Times New Roman Italic
TimesNewRomanPS-BoldMT	Times New Roman Bold
TimesNewRomanPS-BoldItalicMT	Times New Roman Bold Italic
Univers	
Univers-Oblique	
Univers-Bold	
Univers-BoldOblique	
Univers-Condensed	Univers Condensed Medium
Univers-CondensedOblique	Univers Condensed Medium Italic
Univers-CondensedBold	Univers Condensed Bold
Univers-CondensedBoldOblique	Univers Condensed Bold Italic
Wingdings-Regular	Wingdings
ZapfChancery-MediumItalic	ITC Zapf Chancery Medium Italic
ZapfDingbats	ITC Zapf Dingbats
	OCR-A

Polices prises en charge (suite)

Polices PostScript 3	Polices PCL 6
	OCR-B
	C39 Narrow
	C39 Regular
	C39 Wide

Votre imprimante prend également en charge les polices bitmap PCL 6 suivantes :

- Line Printer 16
- POSTNET Bar Code

Votre imprimante prend en charge les jeux de symboles PCL 6 suivants :

Jeux de symboles pris en charge

ABICOMP Brazil/Portugal	Wingdings	ISO 25: French
ABICOMP International	POSTNET Bar Code	ISO 57: Chinese
DeskTop	ISO : German	ISO 60: Norwegian version 1
Légal US	ISO : Spanish	ISO 61: Norwegian version 2
MC Text	ISO 2: IRV (Int'l Ref Version)	ISO 69: French
Microsoft Publishing	ISO 4: United Kingdom	ISO 84: Portuguese
Russian-GOST	ISO 6: ASCII	ISO 85: Spanish
Ukrainian	ISO 10: Swedish	ISO 8859-1 Latin 1 (ECMA-94)
PCL ITC Zapf Dingbats	ISO 11: Swedish for Names	ISO 8859-2 Latin 2
PS ITC Zapf Dingbats	ISO 14: JIS ASCII	ISO 8859-5 Latin/Cyrillic
PS Math	ISO 15: Italian	ISO 8859-7 Latin/Greek
PS Text	ISO 16: Portuguese	ISO 8859-9 Latin 5
Pi Font	ISO 17: Spanish	ISO 8859-10 Latin 6
Symbol	ISO 21: German	ISO 8859-15 Latin 9
PC-8 Bulgarian	PC-855 Cyrillic	Roman-9
PC-8 Danish/Norwegian (437N)	PC-857 Latin 5 (Turkish)	Roman Extension
PC-8 Greek Alternate (437G)	PC-858 Multilingual Euro	Ventura ITC Zapf Dingbats
PC-8 Turkish (437T)	PC-860 Portugal	Ventura International
PC-8 Latin/Greek	PC-861 Iceland	Ventura Math
PC-8 PC Nova	PC-863 Canadian French	Ventura US
PC-8 Polish Mazovia	PC-865 Nordic	Windows 3.0 Latin 1
PC-8 Code Page 437	PC-866 Cyrillic	Windows Cyrillic
PC-1004 OS/2	PC-869 Greece	Windows Greek
PC-775 Baltic (PC-8 Latin 6)	PC-911 Katakana	Windows Latin 1
PC-850 Multilingual	Math-8	Windows Latin 2

Jeux de symboles pris en charge (suite)

PC-851 Greece	Greek-8	Windows Latin 5
PC-852 Latin 2	Turkish-8	Windows Latin 6 (Baltic)
PC-853 Latin 3 (Turkish)	Roman-8	OCR-A
OCR-B	109Y Bar Code	
9Y Bar Code	209Y Bar Code	

Reportez-vous au document *Technical Reference* sur le site Web de Lexmark pour obtenir plus d'informations sur la prise en charge des polices et des jeux de symboles.



La page des paramètres des menus contient les informations suivantes :

- les paramètres courants des menus Papier, Finition, Utilitaires, Qualité, Config, Emul PCL (Emul est l'abréviation d'émulation), PostScript, Parallèle, Réseau et USB,
- des information sur la cartouche,
- la liste des options et fonctions installées,
- la mémoire d'imprimante disponible.

Si votre imprimante possède un port réseau, une autre page s'imprime pour indiquer des informations supplémentaires sur les paramètres réseau. Le menu Réseau et les paramètres réseau ne s'affichent que si vous utilisez le modèle d'imprimante réseau, Lexmark T420n.

Les paramètres des options de menu peuvent être définis à l'aide de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Ce dernier est disponible sur le site Web de Lexmark (www.lexmark.com). Il peut également être fourni sur le CD Pilotes de l'imprimante. Vérifiez le livret du CD Pilotes pour vérifier ces paramètres. Les paramètres des options de menu peuvent aussi être définis à l'aide de commandes PJL (Print Job Language). Reportez-vous au document *Technical Reference* qui figure sur le site Web de Lexmark pour plus de détails sur JPL.

Vous pouvez utiliser la page des paramètres des menus pour vérifier si les options de l'imprimante sont correctement installées et si les paramètres sont appropriés.

Procédez comme suit pour imprimer la page des paramètres des menus.

8 Vérifiez que l'imprimante est sous tension et que la combinaison de voyants indiquant que l'imprimante est en mode Prêt s'allume :



9 Appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la.

La page des paramètres des menus s'imprime.

8 Sources d'alimentation et spécifications des supports d'impression

Cette rubrique contient les spécifications de chaque type de support d'impression pouvant être utilisé avec votre imprimante, ainsi que des informations importantes sur les sources d'alimentation et les réceptacles.

Pour obtenir des informations détaillées sur les caractéristiques des supports d'impression, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bristols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com/publications.

Le tableau **Spécifications des sources d'alimentation** indique les types et quantités de supports d'impression que vous pouvez charger dans chacune des sources. Pour de plus amples informations sur la sélection d'un support d'impression spécifique, reportez-vous à la section **Instuctions relatives aux supports d'impression**.

Nous vous recommandons de tester un échantillon de tous les supports d'impression que vous pensez utiliser avant de les acheter en grande quantité.

Les informations suivantes se rapportent aux éléments du tableau **Spécifications des sources** d'alimentation et fournissent des conseils utiles concernant les supports d'impression et les sources:

- Pour connaître le grammage des supports d'impression autres que le papier, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bristols.*
- Sauf spécification contraire, les capacités indiquées s'appliquent à du papier de 75 g/m².
- Pour plus d'informations sur l'impression d'étiquettes depuis le tiroir 1 (tiroir standard), reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bristols*.
- Le tiroir optionnel (tiroir 1) est conçu pour contenir 100 feuilles d'étiquettes épaisses, mais sa capacité peut être réduite en raison de l'épaisseur de certaines étiquettes.
- Vous pouvez envoyer des étiquettes et transparents au réceptacle standard. Cependant, ils peuvent s'imprimer plus facilement s'ils sont envoyés au réceptacle arrière.
- Les formats et types suivants de supports d'impression doivent sortir par le réceptacle arrière :
 - Support d'impression d'une longueur inférieure ou égale à 165,1 mm
 - Fiches d'index et bristols de 7,62 x 12,7 cm et 10,16 x 15,24 cm.
- Les enveloppes peuvent se recourber si elles sont déposées dans le réceptacle arrière.

Spécifications des sources d'alimentation

Source	Supports d'impression pris en charge	Formats pris en charge	Grammage	Capacité
Tiroir 1 (tiroir 250 feuilles standard)	Papier, étiquettes en papier, transparents	A4, A5, JIS B5, Folio US, Lettre US, Légal US, Exécutive US, Statement US	60–90 g/m ²	250 feuilles de papier 50 transparents 100 feuilles d'étiquettes
Tiroir 1 (tiroir à étiquettes optionnel)	Etiquettes épaisses, papier, transparents	A4, A5, JIS B5, Folio US, Lettre US, Légal US, Exécutive US, Statement US	75–90 g/m ²	250 feuilles de papier 50 transparents 100 feuilles d'étiquettes
Tiroir 2 (tiroir 250 feuilles optionnel)	Papier exclusivement	A4, A5, JIS B5, Folio US, Lettre US, Légal US, Exécutive US, Statement US	60–90 g/m ²	250 feuilles de papier
Tiroir 2 (tiroir 500 feuilles optionnel)	Papier exclusivement	A4, JIS B5, Folio US, Lettre US, Légal US, Exécutive US	60–90 g/m ²	500 feuilles de papier
Chargeur multifonction	Papier, enveloppes, étiquettes, transparents, bristols	Minimum : 76,2 x 127 mm (3 x 5 po.) Maximum : 216 x 355,6 mm (8,5 x 14 po.) Prend en charge tous les formats répertoriés à la section Formats de supports d'impression pris en charge.	60–199 g/m ²	100 feuilles de papier10 enveloppes30 feuilles d'étiquettes20 transparents10 feuilles de bristol

Remarque: N'imprimez des travaux en recto verso que sur du papier dont le grammage est compris entre 60 et 90 g.

Spécifications du dispositif recto verso

	Sortie par le réceptacle standard	Sortie par le réceptacle arrière ¹	
Formats pris en charge	A4, JIS B5, Folio US, Lettre US, Légal US	A4, Folio US, Lettre US, Légal US ²	
Grammage	60–90 g/m ²	75–90 g/m ²	
 ¹ Le support d'impression sort par le réceptacle arrière s'il est ouvert. ² Le papier au format Légal US envoyé au réceptacle arrière s'empile de manière incorrecte en cas d'accumulation d'un trop grand nombre de feuilles. Retirez fréquemment le papier de ce réceptacle. 			

Le chargeur multifonction accepte les supports d'impression dont les dimensions sont comprises dans les plages suivantes :

	Minimum	Maximum				
Largeur	76,2 mm	216 mm				
Longueur 127 mm 355,6 mm						
Le chargeur multifonction accepte les supports d'impression pesant entre 60 et 199 g/m ²						

Les informations suivantes se rapportent aux éléments du tableau **Formats de supports** d'impression pris en charge et fournissent des conseils utiles concernant les formats de supports d'impression pris en charge par votre imprimante :

- Le papier au format Légal US envoyé à la sortie arrière s'empile de manière incorrecte en cas d'accumulation d'un trop grand nombre de feuilles. Retirez fréquemment le papier de ce réceptacle.
- Sélectionnez le format Universel si vous utilisez une feuille de format non standard. L'imprimante ajuste la page au format le plus grand (215,9 x 355,6 mm). Définissez le format réel dans votre logiciel.
- Les enveloppes peuvent être envoyées au réceptacle standard. Cependant, elles risquent moins de se recourber si elles sont envoyées au réceptacle arrière.
- Sélectionnez le format Universel si vous utilisez une format d'enveloppe non standard. L'imprimante ajuste l'enveloppe au format le plus grand (229,1 x 355,6 mm). Définissez le format réel dans votre logiciel.

 ✓ - Pris en charge × - Non pris en charge Support d'impression 	Dimensions	Tiroir 1 (tiroir 250 feuilles)	Tiroir 1 (tiroir à étiquettes optionnel)	Tiroir 2 (tiroir 250 feuilles optionnel)	Tiroir 2 (tiroir 500 feuilles optionnel)	Chargeur multifonction	Réceptacle standard	Réceptacle arrière	Recto verso
			Bourra	ge					
A4	210 x 297 mm (8,27 x 11,7 po.)	1	✓	✓	1	1	1	1	✓
A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 po.)	1	1	~	×	1	1	1	×
JIS B5	182 x 257 mm (7,17 x 10,12 po.)	1	1	v	1	1	1	1	1
Lettre US	215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 po.)	1	√	✓	1	1	1	1	✓
Légal US	215,9 x 356 mm (8,5 x 14 po.)	1	√	✓	1	1	1	1	✓
Exécutive US	184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 po.)	1	1	✓	1	1	1	1	×

Formats de supports d'impression pris en charge

Formats de supports d'impression pris en charge (suite)

 ✓ - Pris en charge × - Non pris en charge Support d'impression 	Dimensions	Tiroir 1 (tiroir 250 feuilles)	Tiroir 1 (tiroir à étiquettes optionnel)	Tiroir 2 (tiroir 250 feuilles optionnel)	Tiroir 2 (tiroir 500 feuilles optionnel)	Chargeur multifonction	Réceptacle standard	Réceptacle arrière	Recto verso
Folio US	215,9 x 330 mm (8,5 x 13 po.)	1	1	1	1	1	1	1	1
Statement US	139,7 x 215,9 mm (5,5 x 8,5 po.)	1	1	1	×	1	1	1	×
Universel	216 x 356 mm (8,5 x 14 po.)	1	1	1	×	1	1	1	1
			Envelop	pes					
Enveloppe 7 3/4 (Monarch)	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 po.)	x	×	x	×	1	1	1	×
Enveloppe 9	98,4 x 225,4 mm (3,875 x 8,875 po.)	x	×	x	×	1	1	1	×
Enveloppe 10 10 (Com-10)	104,8 x 241,3 mm (4,125 x 9,5 po.)	x	×	x	×	1	1	1	×
Enveloppe DL	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 po.)	x	×	x	×	1	1	1	×
Enveloppe C5	162 x 229 mm (6,38 x 9,01 po.)	x	×	x	×	1	1	1	×
Enveloppe B5	176 x 250 mm (6,93 x 9,84 po.)	x	x	x	×	1	1	1	x
Autre enveloppe (Universel)	536 x 216 mm (14 x 8,5 po.)	×	×	x	x	1	v	1	×

Types de supports d'impression pris en charge

 ✓ - Pris en charge × - Non pris en charge Support d'impression 	Tiroir 1 (tiroir 250 feuilles)	Tiroir 1 (tiroir à étiquettes optionnel)	Tiroir 2 (tiroir 250 feuilles optionnel)	Tiroir 2 (tiroir 500 feuilles optionnel)	Chargeur multifonction	Réceptacle standard	Réceptacle arrière	Recto verso
Bristol	×	×	×	×	1	x	1	x
Etiquettes	1	✓	x	x	1	✓*	1	x
Transparents	1	✓	x	x	1	✓*	1	x
* Les étiquettes et les transparents peuvent être envoyés au réceptacle standard. Cependant, ils peuvent s'imprimer plus facilement s'ils sont envoyés au réceptacle arrière.								



Procédez comme suit pour choisir le stockage adéquat des supports d'impression. Pour éviter tout problème d'alimentation papier et de qualité d'impression :

- Pour obtenir des résultats optimaux, stockez le support d'impression dans un environnement où la température est d'environ 21 °C et l'humidité ambiante de 40 %.
- Déposez les cartons de supports d'impression de préférence sur une palette ou une étagère, plutôt qu'à même le sol.
- Si vous stockez des ramettes individuelles de supports d'impression hors du carton d'origine, assurez-vous qu'elles reposent sur une surface plane afin d'éviter tout recourbement des bords.
- Ne placez rien sur les ramettes de supports d'impression.



Vous éliminerez les risques de bourrage en veillant au choix des supports d'impression les mieux adaptés et à leur chargement. Si des bourrages se produisent, procédez de la manière décrite dans les sections suivantes. Si ce problème est fréquent, reportez-vous à la section **Elimination des bourrages**.

Remarque: Pour faire disparaître le message du voyant d'erreur **Bourrage papier**, vous devez retirer tous les supports d'impression bloqués sur l'ensemble du chemin du papier. Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour effacer le message et reprendre l'impression. Une nouvelle copie de la page préalablement bloquée s'imprime si le paramètre Correct bourrage est activé dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Affecter au paramètre Correct bourrage la valeur Auto ne garantit pas l'impression d'une nouvelle copie de la page.

L'illustration suivante indique le chemin emprunté par le support d'impression dans l'imprimante. Il varie selon la source d'alimentation (tiroirs et chargeur multifonction) et le réceptacle que vous utilisez.



Vue du côté droit de l'imprimante

Le panneau de commandes compte six voyants.



Les combinaisons de voyants suivantes indiquent un bourrage :

Prêt/	Niveau	Charger/	Bourrage	Erreur	Appuyez sur
Données	bas	Retir. pap	papier		Continuer
O	\odot	\odot	۲	\odot	۲

Lorsque cette combinaison de voyants s'affiche, appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la à deux reprises rapidement. Une combinaison de voyants de bourrage secondaire s'affiche.

Utilisez le tableau de la page suivante pour obtenir les instructions permettant d'éliminer le bourrage qui a entraîné cette combinaison de voyants secondaire.

Remarque: Veillez à dégager toutes les feuilles du chemin du papier. Une fois le chemin dégagé, appuyez sur la touche **Continuer**, puis relâchez-la pour effacer le message et reprendre l'impression. Si le voyant **Bourrage papier** reste allumé alors que vous avez éliminé le bourrage, avez appuyé sur la touche **Continuer** et l'avez relâchée, vérifiez s'il existe un bourrage papier dans la zone du dispositif recto verso.

Prêt/ Donnée s	Niveau bas	Charger/ Retir. pap	Bourra ge papier	Erreur	Appuyez sur Continuer	Etat de l'imprimante	Reportez-vous aux sections :
	O	O	٢	O		Bourrage dans la zone d'entrée (la zone d'entrée désigne l'endroit où le support d'impression provenant de la source pénètre dans l'imprimante).	 Bourrages dans la zone du tiroir 1 à la page 34 Bourrages dans la zone du tiroir 2 à la page 34 Bourrages à l'intérieur d'un tiroir après le relâchement de la butée métallique à la page 35 Bourrages sous la cartouche d'impression à la page 28 Sortie par le réceptacle standard à la page 32
0	٢	0	٢	0	٢	Bourrage entre la zone d'entrée et la zone de sortie (la zone d'entrée désigne l'endroit où le support d'impression provenant de la source pénètre dans l'imprimante, et la zone de sortie, l'endroit où le travail imprimé est déposé dans un réceptacle).	Bourrages sous la cartouche d'impression à la page 28

Prêt/ Donnée s	Niveau bas	Charger/ Retir. pap	Bourra ge papier	Erreur	Appuyez sur Continuer	Etat de l'imprimante	Reportez-vous aux sections :
\odot		۲	۲		۲	Bourrage dans la zone de sortie (la zone de sortie désigne l'endroit où le travail imprimé est déposé dans un réceptacle).	 Bourrages sous l'imprimante à la page 36 Avant d'atteindre le réceptacle standard à la page 30 Sortie par le réceptacle standard à la page 32 Bourrages derrière la porte du réceptacle arrière à la page 33
O	-```	O	۲	\odot	۲	Bourrage dans le dispositif recto verso interne	Bourrages sous l'imprimante à la page 36
-))-	\bigcirc	Ô	۲	Ô	۲	Bourrage dans le chargeur multifonction	Bourrages dans le chargeur multifonction à la page 34

Remarque: Pour éviter de déchirer le support d'impression, retirez délicatement et lentement les feuilles bloquées.

Bourrages sous la cartouche d'impression

Comme le bourrage peut se produire plus en avant dans l'imprimante, derrière la zone de la cartouche d'impression, vous pouvez être amené à accéder plus profondément dans l'imprimante pour éliminer le bourrage.

- **10** Ouvrez la porte supérieure avant.
- 11 Retirez la cartouche d'impression. (Reportez-vous à la section Retrait de la cartouche d'impression usagée pour savoir comment procéder.)

ATTENTION: La partie arrière de l'intérieur de l'imprimante peut être brûlante.



Remarque: Il se peut que les extrémités du support d'impression ne soient pas visibles.

12 A l'aide des deux mains, tirez le support d'impression vers la droite, puis vers l'extérieur.



- Remarque: S'il résiste, arrêtez de tirer et saisissez-le depuis la porte du réceptacle arrière. Reportez-vous à la section Bourrages derrière la porte supérieure avant et la porte du réceptacle arrière pour continuer.
- 13 Réinsérez la cartouche d'impression. Reportez-vous aux pages 74 à 74 de la section Installation de la nouvelle cartouche d'impression pour savoir comment procéder.
- **14** Refermez la porte supérieure avant.

Bourrages derrière la porte supérieure avant et la porte du réceptacle arrière

Les bourrages qui se produisent dans ces zones nécessitent l'ouverture de la porte du réceptacle arrière et de la porte supérieure avant :

- Le support d'impression s'est bloqué avant d'atteindre le réceptacle standard. Reportez-vous à la section Avant d'atteindre le réceptacle standard.
- Le support d'impression s'est bloqué avant de sortir complètement par le réceptacle standard. Reportez-vous à la section **Sortie par le réceptacle standard**.

Avant d'atteindre le réceptacle standard

Le support d'impression s'est bloqué avant d'atteindre le réceptacle standard.

1 Ouvrez la porte du réceptacle arrière.



- 2 Eliminez délicatement le bourrage en fonction de la partie visible de la feuille bloquée.
- Si le milieu du support d'impression est visible, mais pas ses extrémités, saisissez-le des deux côtés et tirez-le droit vers vous.



• Si une extrémité du papier bloqué est visible, tirez-la vers vous.



3 Fermez la porte du réceptacle arrière en appuyant sur la partie centrale, sous la patte.

Remarque: Vérifiez que la porte se referme des deux côtés.

Bourrages dans l'unité de fusion

- 1 Ouvrez la porte supérieure avant. Reportez-vous à la **page 70** de la section **Retrait de la cartouche d'impression usagée** pour obtenir des instructions.
- 2 Retirez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la page 71 de la section Retrait de la cartouche d'impression usagée pour obtenir des instructions.

ATTENTION: La partie arrière interne de l'imprimante peut être brûlante.

- **3** Repérez le bourrage à l'intérieur de l'imprimante.
- 4 Tirez délicatement la feuille bloquée vers l'extérieur, puis vers le haut.



- 5 Réinsérez la cartouche d'impression.
- 6 Refermez la porte supérieure avant.

Sortie par le réceptacle standard

- 1 Extrayez délicatement le papier coincé en tirant dessus sans le plier.
- 2 Si vous ne parvenez pas à extraire aisément le support d'impression à partir de cet endroit, reportez-vous à la section **Bourrages derrière la porte du réceptacle arrière**, page 33.



Bourrages derrière la porte du réceptacle arrière

Ce bourrage se produit lorsqu'un support d'impression d'une longueur inférieure à 152,4 mm tente de sortir par le réceptacle standard.

1 Ouvrez la porte du réceptacle arrière.



2 Eliminez délicatement le bourrage.

Si le support d'impression résiste, arrêtez de tirer. Retirez la cartouche d'impression et extrayez la feuille bloquée.



Remarque: Si vous ne parvenez pas à repérer le bourrage à l'intérieur de l'imprimante, vérifiez si le travail d'impression est sorti par le réceptacle standard.

3 Laissez ouverte la porte du réceptacle arrière pour terminer l'impression des autres pages d'une longueur inférieure à 152,4 mm. Par ailleurs, affectez au paramètre de longueur du papier la valeur Court.

Bourrages dans le chargeur multifonction

Tirez délicatement la feuille bloquée vers l'extérieur du chargeur multifonction.



Bourrages dans la zone du tiroir 1

Le support d'impression est bloqué dans la zone située sous la cartouche d'impression, mais il n'est pas visible.

- 1 Extrayez délicatement le tiroir 1 (tiroir standard ou tiroir à étiquettes optionnel).
- 2 Tirez sur la feuille pour l'extraire.



3 Insérez le tiroir.

Bourrages dans la zone du tiroir 2

1 Extrayez délicatement le tiroir 2 (tiroir 250 ou 500 feuilles).

2 Tirez sur la feuille pour l'extraire.



3 Insérez le tiroir.

Bourrages à l'intérieur d'un tiroir après le relâchement de la butée métallique

Le support d'impression se bloque lorsqu'il est libéré de sous la butée métallique, mais il n'a pas complètement quitté le tiroir. Cela peut se produire dans n'importe quel tiroir. Vous devez vérifier chaque tiroir.

- 1 Extrayez complètement le tiroir.
- 2 Replacez le support d'impression sous la butée métallique.



Remarque: Si la feuille est endommagée, retirez-la. Ne la remettez pas en place.

3 Appuyez sur le support d'impression jusqu'à ce que la plaque métallique sur laquelle il repose soit en place.



4 Insérez le tiroir. Pour consulter une illustration de l'insertion du tiroir, reportez-vous à la page 43 de la section Chargement des tiroirs.

Bourrages sous l'imprimante

Le support d'impression peut se bloquer sous l'imprimante et au-dessus du tiroir 1 lors de l'utilisation de la fonction recto verso. Pour éliminer ce type de bourrage :

- 1 Extrayez complètement le tiroir 1 (tiroir standard ou tiroir à étiquettes optionnel).
- 2 Repérez le levier vert situé sur la gauche, sous l'imprimante.
- 3 Abaissez le levier vert.



- 4 Recherchez le bourrage. S'il n'est pas visible depuis l'avant de l'imprimante, reportez-vous à la section étape 6.
- **5** Tirez délicatement vers vous le papier coincé.

Remarque: Si vous ne parvenez pas à l'extraire facilement, passez à l'étape 6.
6 Depuis l'arrière de l'imprimante, ouvrez la porte arrière à l'aide de la patte.



- 7 Repérez le levier vert situé sur la droite, sous l'imprimante.
- 8 Abaissez le levier.
- 9 Tirez délicatement vers vous le papier coincé.



- **10** Refermez la porte arrière.
- **11** Insérez le tiroir.



Votre imprimante possède deux sources standard, le tiroir 250 feuilles (tiroir standard) et le chargeur multifonction. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Utilisation et alimentation du chargeur multifonction**. Chargez le support d'impression que vous utilisez pour la majorité de vos travaux d'impression dans le tiroir 250 feuilles standard.

Un chargement correct des supports d'impression permet d'éviter les bourrages ainsi que tout problème d'impression.

Avant de charger du papier, repérez la face à imprimer recommandée du support d'impression que vous utilisez. Cette information est généralement indiquée sur son emballage.

Ne retirez pas les tiroirs pendant l'impression d'un travail ou pendant que le voyant **Prêt/Données** du panneau de commandes clignote au risque de provoquer des bourrages.

Utilisation du tiroir à étiquettes optionnel

Vous devez installer le tiroir à étiquettes optionnel à la place du tiroir standard si vous avez l'intention de l'utiliser.

Pour plus d'informations sur le tiroir 1 (tiroir à étiquettes optionnel), reportez-vous à la section **Spécifications des sources d'alimentation**.

Pour charger du papier dans le tiroir à étiquettes optionnel, procédez exactement de la même manière que s'il s'agissait du tiroir standard.

Chargement du tiroir standard, du tiroir 250 feuilles optionnel ou du tiroir à étiquettes optionnel

Les instructions suivantes s'appliquent au chargement du tiroir standard, du tiroir à étiquettes optionnel ou du tiroir 250 feuilles optionnel.

Votre imprimante possède un tiroir 250 feuilles standard. Le tiroir à étiquettes optionnel s'insère à la place de celui-ci dans l'imprimante.

Vous pouvez utiliser le tiroir 250 feuilles ou 500 feuilles optionnel comme source d'alimentation. Cependant, vous ne pouvez utiliser qu'une de ces options à la fois. Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous à votre *Guide d'installation*.

Pour connaître les formats et types de supports d'impression pris en charge par ces tiroirs, reportez-vous à la section **Spécifications des sources d'alimentation**.

Pour charger le tiroir 500 feuilles optionnel, reportez-vous à la section **Chargement du tiroir 500 feuilles optionnel**.

Pour charger du papier dans un tiroir :

1 Extrayez le tiroir. Retirez-le complètement.



2 Appuyez sur la plaque métallique jusqu'à ce qu'elle soit en place.



3 Repérez les pattes situées sur les deux guides-papier.



- 4 Pincez la patte du guide de longueur et le guide de longueur, puis faites glisser le guide-papier vers l'arrière du tiroir.
- **5** Pincez la patte du guide de largeur et le guide de largeur, puis faites glisser le guide-papier complètement vers la droite.



6 Ventilez les feuilles afin de les décoller. Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas. Taquez-le sur une surface plane.



Maintenez le support d'impression en orientant la face à imprimer vers le bas et le bord avant de la pile vers l'avant du tiroir.

Pour plus d'informations sur le chargement de papier à en-tête, reportez-vous à la section **Impression sur du papier à en-tête**.

7 Placez la pile de papier contre le côté gauche du tiroir et insérez-la sous la butée métallique.

Assurez-vous que le support d'impression s'insère aisément sous la butée métallique et qu'il n'est pas plié ou froissé. Ne relevez pas la butée métallique et ne forcez pas le support d'impression situé sous celle-ci.

Remarque: Ne dépassez pas la hauteur maximale de pile spécifiée par l'indicateur de hauteur de pile maximale au risque de provoquer des bourrages.



8 Pincez la patte du guide de largeur et le guide de largeur, puis faites glisser le guide-papier vers le bord du support d'impression.



9 Pincez la patte du guide de longueur et le guide de longueur, puis faites glisser le guide-papier vers le bord du support d'impression.



Remarque: N'écrasez pas le support d'impression entre les guides-papier, au risque de provoquer des bourrages.

10 Insérez le tiroir.



Chargement du tiroir 500 feuilles optionnel

Le tiroir 500 feuilles optionnel n'accepte que le papier. Il est équipé d'un capot spécial à l'arrière pour protéger le papier au format Légal US de l'exposition à la poussière.

Pour charger du papier dans le tiroir :

1 Extrayez le tiroir. Retirez-le complètement.



2 Relevez le capot.



3 Appuyez sur la plaque métallique jusqu'à ce qu'elle soit en place.



4 Repérez les pattes situées sur les deux guides-papier.



- 5 Pincez la patte du guide de longueur et le guide de longueur, puis faites glisser le guide-papier vers l'arrière du tiroir.
- 6 Pincez la patte du guide de largeur et le guide de largeur, puis faites glisser le guide-papier complètement vers la droite.



7 Ventilez les feuilles afin de les décoller. Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas. Taquez-le sur une surface plane.



Maintenez le papier en orientant la face à imprimer vers le bas et le bord avant de la pile vers l'avant du tiroir.

Pour plus d'informations sur le chargement de papier à en-tête, reportez-vous à la section **Impression sur du papier à en-tête**.

8 Placez la pile de papier contre le côté gauche du tiroir et insérez-la sous la butée métallique.

Assurez-vous que le papier s'insère aisément sous la butée métallique et qu'il n'est pas plié ou froissé. Ne relevez pas la butée métallique et ne forcez pas le papier sous celle-ci.

Remarque: Ne dépassez pas la hauteur maximale de pile spécifiée par l'indicateur de hauteur de pile maximale au risque de provoquer des bourrages..



9 Pincez la patte du guide de largeur et le guide de largeur, puis faites glisser le guide-papier vers le bord du papier.



10 Pincez la patte du guide de longueur et le guide de longueur, puis faites glisser le guide-papier vers le bord du papier.



Remarque: N'écrasez pas le papier entre les guides-papier, au risque de provoquer des bourrages.

Refermez le capot.



12 Insérez le tiroir.

Utilisation et alimentation du chargeur multifonction

Votre imprimante possède un chargeur multifonction contenant plusieurs formats et types de supports d'impression. Il se situe à l'avant de l'imprimante et peut être refermé lorsque vous ne l'utilisez pas. N'utilisez le chargeur multifonction que si vous imprimez sur des formats et types différents de supports d'impression, tels que du bristol, des transparents, des cartes postales, des fiches et des enveloppes. Vous pouvez charger une pile de supports ou des feuilles simples qui ne chargez habituellement pas dans un tiroior.

Si une combinaison de voyants de l'imprimante s'allume pour vous conseiller d'alimenter le chargeur multifonction, chargez le support d'impression, puis appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la. Si vous insérez une feuille unique, la combinaison de voyants s'allume à nouveau pour vous inviter à insérer la feuille suivante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **Alimentez le chargeur multifonction**.

Pour obtenir la liste des types et formats pris en charge, reportez-vous à la **page 20** de la section **Sources d'alimentation et spécifications des supports d'impression**.

Remarque: Lorsque vous imprimez à partir du chargeur multifonction, veillez à définir les paramètres Taille papier et Type papier.

Procédez comme suit pour utiliser le chargeur multifonction :

- Ne chargez qu'un format et un type uniques de support d'impression à la fois.
- Pour obtenir la meilleure qualité d'impression possible, n'utilisez que des supports d'impression de qualité supérieure destinés à une utilisation dans des imprimantes laser. Reportez-vous à la section Instuctions relatives aux supports d'impression pour de plus amples informations sur la sélection du support d'impression.
- Pour éviter les bourrages, n'ajoutez pas de support d'impression dans le chargeur multifonction alors qu'il en contient déjà.
- Ne refermez pas le chargeur multifonction pendant l'impression d'un travail ou pendant que le voyant Prêt/Données du panneau de commandes clignote au risque de provoquer des bourrages.
- Chargez le support d'impression de sorte que le haut de la page pénètre en premier dans le chargeur multifonction.
- Ne placez pas d'objet sur le chargeur multifonction. Evitez également de le forcer.

Ouverture du chargeur multifonction

1 Repérez les pattes de la porte du chargeur multifonction.



2 Tirez sur les pattes pour ouvrir la porte.



3 Tirez sur l'extension pour l'extraire.



4 Appuyez délicatement sur l'arête pour déplier l'extension.



5 Abaissez l'extension avec précaution afin de développer complètement le chargeur multifonction.



Alimentation du chargeur multifonction

Pour plus d'informations sur les formats et types de supports d'impression pouvant être alimentés dans le chargeur multifonction, reportez-vous à la section **Spécifications des sources** d'alimentation.

1 Faites glisser le guide de largeur complètement vers la droite.



2 Préparez le support d'impression au chargement.

Remarque: Ne chargez pas de formats et types différents de supports d'impression simultanément dans le chargeur multifonction au risque de provoquer des bourrages.

• Ventilez les feuilles afin de les décoller. Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas. Taquez-le sur une surface plane.



• Saisissez les transparents par les bords et déramez-les afin d'éviter les bourrages.

Remarque: Evitez de toucher la face à imprimer des transparents. Veillez à ne pas les griffer.



• Ventilez les enveloppes afin de les décoller. Ne pliez pas les enveloppes et ne les froissez pas. Taquez-les sur une surface plane.



3 Repérez le limiteur de hauteur de pile. Ne dépassez pas la hauteur de pile maximale en enfonçant les supports d'impression sous le limiteur de hauteur de pile. La hauteur maximale de la pile est de 10 mm, quel que soit le support d'impression. Une surcharge du chargeur multifonction peut provoquer des bourrages.



- 4 Chargez le support d'impression.
- Chargez le papier, le bristol et les étiquettes en orientant la face à imprimer recommandée vers le haut et le haut de la page vers l'avant.



• Chargez le papier à en-tête de sorte que le logo soit orienté vers le haut et que le haut de la page pénètre en premier dans l'imprimante.



Remarque: Si vous chargez du papier à en-tête pour une impression recto verso, insérez les feuilles de sorte que le logo soit orienté vers le bas et pénètre en dernier dans l'imprimante.

• Chargez les transparents en orientant la face à imprimer recommandée vers le haut et le haut de la page vers l'avant.



AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais d'enveloppes avec agrafe, fermoir, fenêtre, revêtement intérieur couché ou bande autocollante. Ces enveloppes peuvent endommager sérieusement l'imprimante.

• Chargez les enveloppes en orientant les rabats vers le bas et en veillant à ce que la zone du timbre pénètre en dernier.

Remarque: Pour obtenir des résultats optimaux, les enveloppes à rabat autocollant doivent sortir par le réceptable arrière. Ouvrez-le lorsque vous imprimez sur ces enveloppes.

N'insérez pas d'enveloppe timbrée dans le chargeur multifonction. Le timbre et l'adresse sont indiqués pour représenter l'orientation des enveloppes uniquement.



5 Faites glisser le support d'impression aussi loin que possible dans le chargeur multifonction sans l'endommager.



6 Faites glisser le guide de largeur vers la gauche jusqu'à ce qu'il touche légèrement le bord de la pile.



Assurez-vous que le support d'impression s'insère aisément dans le chargeur multifonction et qu'il n'est pas plié ou froissé.



L'impression recto verso (ou *sur deux faces*) vous permet d'imprimer des deux côtés du papier. Pour connaître les formats de papier non pris en charge pour l'impression recto verso, reportez-vous à la section **Spécifications du dispositif recto verso**.

Sélectionnez Recto verso dans le pilote de l'imprimante pour imprimer les différents travaux d'impression en recto verso ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale pour imprimer tous les travaux d'impression en recto verso. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale**.

AVERTISSEMENT: Lorsque l'imprimante traite un travail d'impression recto verso, elle éjecte partiellement une feuille dans le réceptacle standard, puis l'entraîne à nouveau vers l'intérieur. Ne touchez pas la feuille lorsqu'elle est partiellement éjectée au risque d'endommager l'imprimante ou de provoquer un bourrage. Ne retirez les feuilles qu'une fois complètement éjectées dans un réceptacle.

Pour de plus amples informations sur les réceptacles, reportez-vous à la section **Utilisation des** réceptacles.

Impression recto verso sur du papier à en-tête

Lors d'une impression recto verso sur du papier à en-tête à partir du chargeur multifonction, chargez-le de sorte que le logo soit orienté vers le bas et pénètre en dernier dans l'imprimante.

Lors d'une impression recto verso sur du papier à en-tête à partir des tiroirs, chargez-le de sorte que le logo soit orienté vers le haut et face à l'arrière de l'imprimante.

Utilisation de la reliure recto verso

Si vous sélectionnez l'impression avec reliure recto verso dans le pilote de l'imprimante ou l'option Reliure recto verso dans les paramètres de finition de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale, vous devez sélectionner une reliure sur le bord long ou sur le bord court comme valeur de ce paramètre. L'option Reliure recto verso a pour objectif de définir la manière dont les pages recto verso sont reliées et l'orientation de l'impression au verso de la feuille (pages paires) par rapport à celle du recto (pages impaires).

Remarque: N'imprimez des travaux en recto verso que sur du papier dont le grammage est compris entre 60 et 90 g.

Vous avez le choix entre les deux valeurs suivantes pour l'option Reliure recto verso :

Bord long*

Cet astérisque (*) indique qu'il s'agit du paramètre usine. Relie les pages dans le sens de la longueur (bord gauche pour une orientation Portrait et haut de la page pour une orientation Paysage). L'illustration suivante représente la reliure sur le bord long pour les pages possédant une orientation Portrait et Paysage :



Bord court

Relie les pages dans le sens de la largeur (haut de la page pour une orientation Portrait et bord gauche pour une orientation Paysage). L'illustration suivante représente la reliure sur le bord court pour les pages possédant une orientation Portrait et Paysage :



Portrait



Utilisation du réceptacle standard

Le réceptacle standard a une capacité de 250 feuilles. L'imprimante envoie automatiquement les travaux d'impression au réceptacle standard. Ils sont assemblés face imprimée vers le bas dans ce réceptacle.



Soulèvement du repose papier

Le repose papier accueille les travaux imprimés et les maintient de biais pour les empêcher de glisser hors du réceptacle. Poussez le repose papier vers l'avant pour le relever.



Utilisation du réceptacle arrière

L'imprimante envoie automatiquement les travaux d'impression au réceptacle arrière lorsque vous l'ouvrez. Ce réceptacle inverse les travaux assemblés (pages 4, 3, 2, 1), face à imprimer vers le haut. Le réceptacle arrière a une capacité de 20 feuilles.

Il se peut que vous souhaitiez utiliser le réceptacle arrière lorsque vous imprimez sur des formats et types différents de supports d'impression, tels que du papier, des transparents, des cartes postales, du bristol et des enveloppes.

- Les étiquettes et les transparents peuvent s'imprimer plus facilement s'ils sont envoyés au réceptacle arrière.
- Les enveloppes peuvent se recourber si elles sont envoyées vers le réceptacle arrière.
- Les bristols doivent toujours sortir par le réceptacle arrière.

Un support d'impression de longueur inférieure ou égale à 165,1 mm doit sortir par le réceptacle arrière.

Remarque: Le support d'impression au format Légal US envoyé à la sortie arrière s'empile de manière incorrecte en cas d'accumulation d'un trop grand nombre de feuilles. Vous devez retirer régulièrement les supports d'impression de ce réceptacle.

Pour utiliser le réceptacle arrière

7 Saisissez la patte située dans le renfoncement de la porte du réceptacle arrière.



8 Appuyez sur la porte.



9 Tirez sur l'extension pour l'extraire à l'aide de la patte.



- **10** Fermez la porte du réceptacle arrière lorsque vous avez terminé de l'utiliser.
 - **Remarque:** Vérifiez que la porte est correctement fermée des deux côtés afin d'éviter les bourrages.



Les combinaisons de voyants du panneau de commandes de l'imprimante fournissent des informations sur l'état de vos composants.

Si la cartouche d'impression manque de toner, une des combinaisons de voyants suivantes s'allume :



Si l'imprimante émet un de ces messages, vous pouvez continuer à imprimer quelques centaines de pages. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Commande de composants**.

Si le tiroir 1 ou 2 est vide, la combinaison de voyants suivante s'allume :



Si le chargeur multifonction est vide, la combinaison de voyants suivante s'allume :





L'économie des composants permet de réduire les frais d'impression.

- Lorsque vous imprimez des épreuves, économisez le toner en affectant au paramètre Intensité toner une valeur inférieure à 8 dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou dans le pilote de l'imprimante. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.
- Réduisez la consommation de papier à l'aide de la fonction recto verso afin d'imprimer des deux côtés du papier. Définissez l'imprimante sur Recto verso dans le pilote de l'imprimante pour les différents travaux d'impression ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale pour tous les travaux d'impression.



Vous devez régulièrement remplacer la cartouche d'impression et nettoyer l'imprimante pour conserver une qualité d'impression optimale. Reportez-vous aux sections **Remplacement de la cartouche d'impression** et **Nettoyage de l'imprimante** pour plus d'informations.

Si plusieurs personnes utilisent l'imprimante, il se peut que vous souhaitiez désigner un opérateur clé chargé de la configuration et de la maintenance de votre imprimante. Confiez les problèmes d'impression et les tâches de maintenance à cet opérateur clé.

Aux Etats-Unis, contactez Lexmark au 1-800-539-6275 pour obtenir des informations sur les revendeurs agréés Lexmark de votre région. Dans les autres pays ou régions, visitez le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com ou contactez le revendeur de votre imprimante.



Pour commander des composants aux Etats-Unis, contactez Lexmark au 1-800-539-6275 afin d'obtenir des informations sur les revendeurs agréés Lexmark de votre région. Dans les autres pays ou régions, visitez le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com ou contactez le revendeur de votre imprimante.

Commande d'une cartouche d'impression

Lorsque le voyant **Niveau bas** s'allume, commandez une nouvelle cartouche d'impression. Une fois le voyant **Niveau bas** allumé, vous pouvez encore imprimer quelques centaines de pages.

Pour utiliser le toner restant, retirez la cartouche d'impression et secouez-la d'avant en arrière.



Si la cartouche d'impression actuelle n'imprime plus de manière satisfaisante, vous devez vous en procurer une nouvelle. Les cartouches d'impression recommandées spécialement conçues pour votre imprimante sont les suivantes :

Référence	Rendement moyen	Couverture approximative
Cartouches d'impression Prebate™		
12A7410	5 000 pages	5%
12A7415	10 000 pages	5%
Cartouches ordinaires sans termes et conditions Prebate		
12A7310	5 000 pages	5%
12A7315	10 000 pages	5%



Stockez la cartouche d'impression dans son emballage d'origine jusqu'à ce que vous soyez prêt à l'installer.

Ne stockez pas la cartouche d'impression dans des endroits :

- exposés à des températures supérieures à 40°C,
- soumis à des variations extrêmes d'humidité ou de température,
- exposés à la lumière directe du soleil,
- poussiéreux,
- tels qu'une voiture pendant une période prolongée,
- caractérisés par la présence de gaz corrosifs,
- dont l'air est salé.



Remarque: Le fabricant ne recommande pas l'utilisation de cartouches d'impression d'une autre marque. Dans cette éventualité, aucune garantie ne peut être donnée quant à la qualité d'impression et la fiabilité de l'imprimante. Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez des composants d'origine.

Retrait de la cartouche d'impression usagée

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Ouvrez la porte supérieure avant à l'aide des pattes.



3 Saisissez la cartouche d'impression par la poignée.



4 Soulevez-la afin de l'extraire.



5 Mettez-la de côté.

Nettoyage de l'imprimante

A l'aide d'un chiffon propre et non pelucheux, nettoyez délicatement les zones grisées en les essuyant vers l'avant de l'imprimante.



AVERTISSEMENT: Ne touchez pas le rouleau de transfert ou les capteurs en plastique.
Installation de la nouvelle cartouche d'impression

 Sortez la nouvelle cartouche d'impression de son emballage. Retirez la pièce de plastique rouge et la mousse. Conservez l'emballage et la mousse pour renvoyer la cartouche d'impression usagée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section étape 6, page 74.



AVERTISSEMENT: Ne touchez pas le cylindre du photoconducteur situé au bas de la cartouche.

2 Saisissez la cartouche d'impression par la poignée et secouez-la délicatement d'un côté à l'autre pour répartir le toner.



- 3 Saisissez la cartouche d'impression par la poignée et insérez-la dans l'imprimante :
 - a Alignez les pattes situées de part et d'autre de la cartouche d'impression sur les fentes latérales de son berceau.



b Faites glisser la cartouche d'impression dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



4 Refermez la porte supérieure avant.

Vérifiez que la porte s'enclenche des deux côtés, sinon l'imprimante ne fonctionnera pas correctement.

- 5 Mettez l'imprimante sous tension.
- 6 Procédez de la manière décrite sur la boîte de la nouvelle cartouche d'impression pour recycler la cartouche d'impression usagée.

Lorsque vous renvoyez une cartouche d'impression usagée, vous contribuez, sans le moindre frais, à une politique à l'échelle mondiale en faveur du recyclage.



Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez des composants Lexmark avec l'imprimante.



Vous pouvez résoudre certains problèmes de qualité d'impression en nettoyant la lentille de la tête d'impression.

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Ouvrez la porte supérieure avant et la porte du chargeur multifonction.
- 3 Retirez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section **Remplacement de la** cartouche d'impression.
- 4 Repérez la lentille en verre de la tête d'impression.
- 5 Essuyez délicatement la lentille de la tête d'impression à l'aide d'un chiffon propre, sec et non pelucheux.



- 6 Réinsérez la cartouche d'impression.
- 7 Fermez la porte supérieure avant, puis la porte du chargeur multifonction.
- 8 Mettez l'imprimante sous tension.

Résolution des problèmes d'impression de base

Il est parfois très facile de résoudre les problèmes d'impression. En cas de problème, vérifiez d'abord :

- si un voyant d'erreur clignote (reportez-vous à la section **Explication des voyants du panneau de commandes**),
- que le cordon d'alimentation est connecté à l'imprimante et branché sur une prise de courant correctement reliée à la terre,
- que le bouton Marche/Arrêt de l'imprimante est activé,
- que l'alimentation électrique n'est coupée par aucun interrupteur ou coupe-circuit,
- que les autres appareils électriques branchés sur cette source d'alimentation électrique fonctionnent,
- que toutes les options sont correctement installées.
- Si vous avez vérifié tous les éléments ci-dessus et si le problème persiste, mettez l'imprimante hors tension pendant environ 10 secondes, puis remettez-la sous tension. Cela suffit souvent à résoudre le problème.

Remarque: Si aucune de ces solutions ne résout le problème, reportez-vous aux autres rubriques répertoriées à la section **Dépannage**.



Problème	Solution
L'imprimante n'imprime pas ou imprime des taches noires dans le coin inférieur droit de la page.	Vérifiez que la porte supérieure avant est complètement fermée des deux côtés. Si le côté gauche de la porte n'est pas complètement fermé, l'imprimante n'imprime pas. Si le côté droit de la porte n'est pas complètement fermé, des taches noires peuvent s'imprimer dans la partie inférieure droite de la page.
Echec de l'impression du travail ou impression de caractères incorrects.	 Assurez-vous que le voyant Prêt/Données est allumé avant d'envoyer un travail à imprimer. Appuyez sur la touche Continuer pour revenir à l'état Prêt. Assurez-vous qu'un support d'impression est chargé dans l'imprimante. Reportez-vous aux sections Chargement des tiroirs et Utilisation et alimentation du chargeur multifonction. Appuyez sur la touche Continuer. Vérifiez que l'imprimante utilise le langage d'imprimante correct. Vérifiez que le câble parallèle ou USB est solidement branché à l'arrière de l'imprimante. Vérifiez que vous utilisez le câble correct. Si vous utilisez le port parallèle, nous vous recommandons un câble parallèle conforme IEEE-1284, tel que les câbles Lexmark 1329605 (3 m) ou 1427498 (6 m). Si vous utilisez le port USB, nous vous recommandons le câble Lexmark 12A2405 (2 m). Si l'imprimante est connectée à l'aide d'un commutateur, essayez d'établir une connexion directe. Vérifiez que vous avez sélectionné le format de support d'impression correct dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.

Problème	Solution
Echec de l'impression du travail ou impression de caractères incorrects (suite).	 Assurez-vous que les paramètres PCL SmartSwitch et PS SmartSwitch sont en fonction dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Si vous utilisez un spouleur d'impression, vérifiez qu'il n'est pas en panne. Si vous imprimez sur un réseau ou sur un Macintosh, reportez-vous à la section Résolution des problèmes d'impression réseau. Déterminez l'interface hôte que vous utilisez.
Vous êtes connecté au port USB, mais l'imprimante n'imprime pas.	Assurez-vous que vous utilisez un système d'exploitation compatible USB pris en charge par votre imprimante.
Le support d'impression provoque un bourrage ou plusieurs feuilles pénètrent simultanément.	 Assurez-vous que le support d'impression que vous utilisez est conforme aux spécifications de votre imprimante. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Instuctions relatives aux supports d'impression. Ventilez le support d'impression avant de le charger dans une des sources. Assurez-vous que le support d'impression est correctement chargé. Vérifiez que les guides de largeur et de longueur des sources d'alimentation sont correctement réglés et ne sont pas trop serrés. Ne surchargez pas les sources d'alimentation. Utilisez les indicateurs de hauteur de pile maximale pour éviter de trop remplir les sources. Ne forcez pas en insérant le support d'impression dans le chargeur multifonction. Retirez les feuilles éventuellement recourbées des sources d'alimentation. Si le support d'impression possède une face à imprimer recommandée, chargez-le de la manière décrite dans les sections Chargement des tiroirs et Utilisation et alimentation du chargeur multifonction. Chargez moins de supports d'impression dans les sources. Retournez le support d'impression et essayez à nouveau d'imprimer pour voir si les feuilles sont mieux entraînées.
Le support d'impression provoque un bourrage ou plusieurs feuilles pénètrent simultanément (suite).	 Ne mélangez pas les types de supports d'impression dans la même source. Ne mélangez pas les rames de supports d'impression. Retirez les feuilles supérieure et inférieure d'une rame avant de charger le support d'impression. Ne chargez une source d'alimentation que lorsqu'elle est vide.
Le travail est imprimé depuis une source inappropriée ou sur un support inadéquat.	Vérifiez le paramètre Type papier dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.

Problème	Solution
Le support d'impression ne s'empile pas correctement dans un réceptacle.	 Retournez la pile de papier dans le tiroir ou dans le chargeur multifonction, Relevez le repose-papier du réceptacle standard. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Soulèvement du repose papier. Le support d'impression s'empile de manière plus ordonnée.
	Remarque: Le papier au format Légal US envoyé à la sortie arrière s'empile de manière incorrecte en cas d'accumulation d'un trop grand nombre de feuilles. Vous devez retirer régulièrement le papier de ce réceptacle.
L'imprimante possède des pièces manquantes ou endommagées.	Contactez le revendeur de votre imprimante.
Les voyants du panneau de commandes ne s'allument pas lorsque l'imprimante est sous tension.	 Cela peut durer quelques secondes avant que les voyants s'allument. Vérifiez que le cordon d'alimentation est solidement branché à l'arrière de l'imprimante et sur la prise murale.
Vous ne parvenez pas à refermer la porte supérieure avant.	Assurez-vous que la cartouche d'impression est correctement positionnée.
L'imprimante est sous tension, mais rien ne s'imprime.	 Assurez-vous que la cartouche d'impression est installée. Vérifiez que le câble parallèle, USB ou Ethernet est solidement branché sur le connecteur correspondant à l'arrière de l'imprimante.
Le voyant Niveau bas est allumé et l'impression s'interrompt.	Si l'alarme Niveau bas est activée, l'imprimante cesse d'imprimer jusqu'à ce que vous :
	 appuyiez sur la touche Continuer et que vous la relâchiez. Vous pouvez continuer à imprimer pendant une courte durée avant que l'impression commence à s'estomper. retiriez la cartouche d'impression. Pour utiliser le toner restant, secouez délicatement la cartouche, puis réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'impression, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression. remplaciez la cartouche d'impression usagée par une nouvelle afin d'éviter que la qualité d'impression se dégrade. Reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression pour obtenir des instructions.
	Remarque: Pour modifier le paramètre relatif au niveau de toner bas, téléchargez l'utilitaire d'installation d'imprimante locale disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com. Vous pouvez également y accéder sur le CD Pilotes de l'imprimante. Consultez le livret du CD Pilotes pour vérifier ce paramètre. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale .
Le voyant Erreur est allumé. Les travaux ne s'impriment pas et le voyant Erreur est allumé.	 Assurez-vous que la cartouche d'impression est installée. Vérifiez que la porte supérieure avant de l'imprimante est fermée.

Problème	Solution
Le support d'impression n'est pas droit ou se recourbe.	 Ne surchargez pas le tiroir standard, le tiroir à étiquettes optionnel, le tiroir 250 feuilles optionnel ou le tiroir 500 feuilles optionnel. Pour connaître les niveaux de capacité des supports d'impression, reportez-vous à la section Sources d'alimentation et spécifications des supports d'impression. Vérifiez que les guides-papier sont placés contre les bords du support d'impression.
Les feuilles collent les unes aux autres ou plusieurs feuilles pénètrent simultanément dans l'imprimante.	 Retirez le support d'impression du réceptacle et ventilez-le. Ne surchargez pas les tiroirs. Pour connaître les niveaux de capacité des supports d'impression, reportez-vous à la section Sources d'alimentation et spécifications des supports d'impression.
Le papier ne pénètre pas dans l'imprimante depuis le tiroir 1 (tiroir standard ou tiroir à étiquettes optionnel).	 Retirez le papier et ventilez-le. Vérifiez que vous avez sélectionné le tiroir 1 dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Ne surchargez pas le tiroir. Vérifiez que les guides de largeur et de longueur des sources d'alimentation sont correctement réglés et ne sont pas trop serrés.
Le papier ne pénètre pas dans l'imprimante depuis le tiroir 2 optionnel (tiroir 250 feuilles ou tiroir 500 feuilles). Remarque: Les tiroirs optionnels ne prennent en charge que le papier.	 Vérifiez que vous avez sélectionné le tiroir 2 optionnel dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Assurez-vous que le tiroir est complètement inséré. Veillez à appuyer sur la plaque métallique située à l'intérieur du tiroir avant de l'insérer dans l'imprimante. Remarque: Une fois le tiroir inséré, la plaque métallique se redresse. Assurez-vous que le papier ne dépasse pas l'indicateur de hauteur de pile. Assurez-vous que le papier se trouve sous la butée. Reportez-vous à la section Chargement des tiroirs. Vérifiez que les guides de largeur et de longueur des sources d'alimentation sont correctement réglés et ne sont pas trop serrés. Retirez le papier du tiroir 2 optionnel et ventilez-le.
Le voyant Charger/Retir. pap est allumé alors que le tiroir 1 (tiroir standard ou tiroir à étiquettes optionnel) ou le tiroir 2 optionnel (tiroir 250 ou 500 feuilles optionnel) contient du papier.	Assurez-vous que le tiroir est complètement inséré.

Problème	Solution
Le voyant Bourrage papier reste allumé alors que vous avez éliminé le bourrage.	 Vérifiez que vous avez dégagé toutes les feuilles du chemin du papier. Appuyez sur la touche Continuer ou ouvrez et fermez la porte supérieure avant pour redémarrer l'imprimante. Assurez-vous que la cartouche d'impression est installée.
En mode d'émulation PostScript 3, l'imprimante annule les données (les voyants Prêt/Données et Erreur clignotent).	 Vérifiez que vous utilisez le pilote PostScript correct. L'imprimante ne dispose pas de suffisamment de mémoire pour imprimer le travail. Installez de la mémoire supplémentaire. Reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> pour plus d'informations sur l'installation de barrettes mémoire optionnelles.



Il suffit souvent de remplacer un composant ou un élément de maintenance dont la durée de vie a expiré pour résoudre les problèmes de qualité d'impression.

Reportez-vous à la section **Informations sur l'état des composants** pour plus d'informations sur les autres méthodes d'identification des consommables à remplacer.

Le tableau ci-dessous fournit des solutions aux autres problèmes d'impression possibles. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez le revendeur de votre imprimante.

Problème	Solution
Caractères clairs ou flous.	 Si le voyant Niveau bas est allumé, retirez la cartouche d'impression. Pour utiliser le toner restant, secouez délicatement la cartouche, puis réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'encre, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression. Affectez au paramètre Intensité toner une valeur supérieure à 8 dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Si vous imprimez sur des transparents, des bristols ou des étiquettes, veillez à sélectionner le type de papier correct dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.
	Remarque: Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.
	 Si vous imprimez sur une surface d'impression inégale, ajustez les paramètres Poids papier et Texture papier. Utilisez les types de papier et de support recommandés. Reportez-vous au <i>Guide pour étiquettes et fiches bristols</i> qui figure sur le site Web de Lexmark (www.lexmark.com) pour plus de détails sur les spécifications de l'imprimante. L'imprimante a détecté une erreur liée à la cartouche d'impression. Remplacez-la. Assurez-vous que le support d'impression chargé dans les sources n'est pas humide.

Problème	Solution
Des taches de toner apparaissent au verso ou au recto de la page.	 Assurez-vous que le support d'impression est droit et non froissé. Remplacez la cartouche d'impression usagée par une nouvelle. Présence de toner sur le rouleau de transfert. Pour éviter ce problème, ne chargez pas de support d'impression possédant un format de page inférieur à celui du travail à imprimer. Spécifiez le format de page correct dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour nettoyer le rouleau de transfert, ouvrez et refermez la porte supérieure avant de l'imprimante. L'imprimante exécute automatiquement son cycle d'installation.
Le toner laisse des traces ou s'efface de la page. ABC DEF	 Essayez de remplacer la valeur de grammage du support d'impression par une valeur plus lourde et sa texture par une valeur plus rugueuse. Pour modifier ces paramètres, employez l'utilitaire d'installation d'imprimante locale disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com. Vous pouvez également y accéder sur le CD Pilotes de l'imprimante. Consultez le livret du CD Pilotes pour vérifier ce paramètre. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Si vous imprimez sur une surface d'impression inégale, modifiez les paramètres Poids papier et Texture papier. Vérifiez que le support d'impression est conforme aux spécifications de l'imprimante. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Sources d'alimentation et spécifications des supports d'impression. Si le problème persiste, contactez le centre de support client Lexmark au numéro 1-859-232-3000 ou à l'adresse http://support.lexmark.com. Si vous imprimez sur des transparents, des bristols ou des étiquettes, veillez à sélectionner le type de papier correct dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Essayez un autre type de papier. Le papier destiné aux copieurs fournit la meilleure qualité.
Des rayures verticales ou horizontales apparaissent sur la page.	 Il se peut que le niveau de toner soit faible. Retirez la cartouche d'impression. Pour utiliser le toner restant, secouez délicatement la cartouche, puis réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'encre, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression. Si vous utilisez des formulaires préimprimés, vérifiez que l'encre peut résister à des températures de 200°C. Nettoyez la lentille de la tête d'impression. Reportez-vous à la section Nettoyage de la lentille de la tête d'impression pour obtenir des instructions.

Problème	Solution
Des rayures verticales de différentes largeurs apparaissent sur les travaux d'impression contenant des graphiques en niveaux de gris, tels qu'un graphique circulaire ou un diagramme en barres.	Il se peut que des éléments contaminants, tels que de la poussière de papier ou des peluches, se soient accumulés sur la lentille de la tête d'impression. Nettoyez la lentille de la tête d'impression. Reportez-vous à la section Nettoyage de la lentille de la tête d'impression pour obtenir des instructions.
L'impression est claire, mais le voyant Niveau bas n'est pas allumé.	 Retirez la cartouche d'impression et secouez-la d'un côté à l'autre pour redistribuer le toner afin de prolonger la durée de vie de la cartouche, puis réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'encre, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression. Remplacez la cartouche d'impression usagée par une nouvelle. Reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression pour obtenir des instructions.
Le voyant Niveau bas est allumé.	 Retirez la cartouche d'impression et secouez-la d'un côté à l'autre pour redistribuer le toner afin de prolonger la durée de vie de la cartouche, puis réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'encre, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression. Remplacez la cartouche d'impression usagée par une nouvelle. Reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression pour obtenir des instructions.

Problème	Solution
Des zones noires pleines des rayures blanches apparaissent sur les transparents ou le papier.	 Choisissez un autre motif de remplissage dans votre logiciel. Essayez un autre type de support d'impression. Les supports d'impression destinés aux copieurs fournissent la meilleure qualité. Retirez la cartouche d'impression et secouez-la d'un côté à l'autre pour redistribuer le toner afin de prolonger la durée de vie de la cartouche, puis réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'encre, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression. Remplacez la cartouche d'impression usagée par une nouvelle. Reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression pour obtenir des instructions.
Les images sont floues ou des taches répétitives apparaissent sur la page.	 Essayez un autre type de support d'impression. Les supports d'impression destinés aux copieurs fournissent la meilleure qualité. Remplacez la cartouche d'impression usagée par une nouvelle. Reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression pour obtenir des instructions.
Les bords des caractères sont crénelés ou inégaux, ou la qualité de l'image est faible. ABC DEF	 Modifiez le paramètre Résolution d'impr. dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Utilisez une résolution d'impression supérieure à 300 points par pouce (ppp). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Si vous utilisez des polices téléchargées, vérifiez qu'elles sont prises en charge par l'imprimante, l'ordinateur hôte et le logiciel. La résolution a été automatiquement réduite. Réduisez la complexité du travail d'impression ou ajoutez de la mémoire à l'imprimante.

Problème	Solution
Le travail s'imprime, mais les marges gauche et supérieure sont incorrectes. ABC DEF	 Vérifiez que vous avez correctement défini le paramètre Taille papier dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Vérifiez que le paramètre Zone imprimable est correct dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Imprimez la page des paramètres des menus pour vérifier ce paramètre. Pour de plus amples informations, reportez-vous aux sections Impression de la page des paramètres de menus et Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Assurez-vous que les marges sont correctement définies dans votre logiciel.
L'impression est trop sombre.	Modifiez le paramètre Intensité toner dans le pilote de l'imprimante ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale . Pour les utilisateurs de Macintosh : Assurez-vous que le nombre de lignes par pouce défini dans le logiciel n'est pas trop élevé.
Les pages sont vierges.	 Il se peut que la cartouche d'impression manque de toner ou soit défectueuse. Remplacez la cartouche d'impression usagée par une nouvelle. Reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression pour obtenir des instructions. L'erreur peut provenir du logiciel. Essayez de mettre l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Vérifiez que vous avez retiré les emballages de la cartouche d'impression. Pour plus d'informations sur le retrait de l'emballage, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression. Vérifiez si la cartouche d'impression est correctement installée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression.
Une partie ou l'intégralité de la page s'imprime en noir.	Vérifiez si la cartouche d'impression est correctement installée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression .

Problème	Solution
Un fond gris ou une tonalité de fond apparaît sur la page.	 Vérifiez si la cartouche d'impression est correctement installée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression. Remplacez la cartouche d'impression. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression.
Des caractères inattendus s'impriment ou des caractères sont manquants.	 Vérifiez que vous utilisez le pilote d'imprimante correct. Mettez l'imprimante hors tension, puis à nouveau sous tension. Vérifiez que le câble parallèle, USB ou Ethernet est solidement branché sur le connecteur correspondant à l'arrière de l'imprimante. Accédez aux menus en vous conformant aux instructions fournies sur la feuille Configuration des paramètres imprimante : Sélectionnez le mode Dépistage Hex pour déterminer la cause du problème. Pour de plus amples informations, reportez-vous aux sections Impression de la feuille Configuration des paramètres imprimante et Utilisation du mode Dépistage Hex. Sélectionnez Rétablir les paramètres usine. Pour de plus amples informations, reportez-vous aux sections de la feuille Configuration des paramètres imprimante et Restauration des paramètres imprimante et Restauration des paramètres usine.

25 Résolution des problèmes d'options

Problème	Solution
Une option ne fonctionne pas correctement après son installation ou ne fonctionne plus.	 Mettez l'imprimante hors tension, patientez environ 10 secondes, puis remettez-la sous tension. Si le problème persiste, débranchez l'imprimante et vérifiez la connexion entre le tiroir et l'imprimante. Assurez-vous que l'option est installée et sélectionnée dans le pilote d'imprimante que vous utilisez. Pour les utilisateurs de Macintosh : Vérifiez que l'imprimante est configurée dans le Sélecteur. Tiroir optionnel : Vérifiez que le tiroir optionnel est correctement connecté à l'imprimante. Reportez-vous au <i>Guide d'installation.</i> Assurez-vous que le support d'impression est correctement chargé. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Chargement des tiroirs. Barrette mémoire flash optionnelle : Vérifiez que la barrette mémoire flash est correctement connectée à la carte système de l'imprimante. Barrette mémoire d'imprimante optionnelle : Vérifiez que la barrette mémoire d'imprimante est correctement connectée à la carte système de l'imprimante.



Problème	Solution
Echec de l'impression du travail ou impression de caractères incorrects.	Si vous utilisez un serveur d'impression Lexmark, vérifiez qu'il est correctement configuré et que le câble réseau est connecté.
	Remarque: Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation qui accompagne votre serveur d'impression.
	Pour les utilisateurs de Novell :
	 Vérifiez que le fichier netware.drv porte la date du 24 octobre 1994, ou une date ultérieure.
	 Assurez-vous que la balise NT (no tabs) est comprise dans l'instruction de saisie.
	Les utilisateurs de Macintosh doivent s'assurer que l'imprimante est correctement configurée dans le Sélecteur.



Problème	Solution
Comment puis-je me procurer des pilotes ou utilitaires d'imprimantes mis à jour ?	Consultez le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com pour obtenir des pilotes d'imprimante et l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.
Où les codes d'effacement de l'imprimante sont-ils répertoriés ?	Le CD Pilotes qui accompagne votre imprimante comprend un fichier Adobe Acrobat contenant la liste complète des codes d'effacement PCL (Printer Command Language).



La sélection du support d'impression approprié (papier, transparents, enveloppes, étiquettes et bristol) pour votre imprimante permet d'éviter les problèmes d'impression.

Les sections suivantes contiennent des instructions relatives au choix du support d'impression correct pour votre imprimante.

Pour obtenir des informations détaillées sur les caractéristiques des supports d'impression, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bristols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com/publications.

Papier

Pour obtenir une qualité d'impression optimale, utilisez du papier xérographique sens machine sur longueur 75 g/m². Essayez un échantillon du papier que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité.

Lorsque vous chargez du papier, repérez la face à imprimer recommandée sur son emballage et chargez-le en conséquence. Pour obtenir des instructions détaillées sur le chargement, reportez-vous à la section **Chargement des tiroirs** et à la **page 55** de la section **Utilisation et alimentation du chargeur multifonction**.

Les papiers suivants ne sont pas recommandés pour une utilisation avec votre imprimante :

- Papier présentant une surface rugueuse ou très texturée
- Papier couché, tel que du papier de qualité effaçable
- Papier préimprimé fabriqué avec des produits chimiques susceptibles de contaminer l'imprimante
- Liasses
- Papier synthétique
- Papier thermique
- Papier recyclé pesant moins de 75 g/m²

Papier à en-tête

Le papier préimprimé, tel que le papier à en-tête, doit pouvoir résister à des températures supérieures à 200°C sans fondre ou libérer des émanations dangereuses. Utilisez un type d'encre non affecté par la résine du toner ou le silicium de l'unité de fusion. Les types d'encre oxydante ou à base d'huile doivent répondre à ces exigences, mais pas nécessairement les types d'encre latex.

Impression sur du papier à en-tête

Consultez le fabricant ou le revendeur pour déterminer si le papier à en-tête préimprimé que vous avez choisi est adapté aux imprimantes laser.

L'orientation de la page est importante lorsque vous imprimez sur du papier à en-tête. Utilisez le tableau suivant pour vous assister lors du chargement de papier à en-tête dans les sources d'alimentation.

Source d'alimentation ou processus	Face à imprimer	Portrait	Paysage
Tiroir 1 (tiroir standard ou tiroir à étiquettes optionnel)	Face vers le bas	Avant du tiroir	Côté gauche du tiroir
Tiroir 2 (tiroir 250 feuilles ou 500 feuilles optionnel)			
Impression recto verso à l'aide du tiroir 1 ou 2	Face vers le haut	Logo vers l'arrière du tiroir	Non applicable
Chargeur multifonction (ou insertion de feuilles uniques)	Face vers le haut	Le logo pénètre en premier dans l'imprimante	Côté gauche du tiroir
Impression recto verso à l'aide du chargeur multifonction	Face vers le bas	Le logo pénètre en dernier dans l'imprimante	Non applicable

Transparents

Vous pouvez charger des transparents depuis le tiroir 250 feuilles standard ou depuis le chargeur multifonction. Essayez un échantillon des transparents que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité.

Ne chargez pas de transparents dans le tiroir 250 feuilles ou 500 feuilles optionnel. Pour charger des transparents dans le chargeur multifonction, reportez-vous à la **page 56** de la section **Utilisation et alimentation du chargeur multifonction**.

Lorsque vous imprimez des transparents :

- N'oubliez pas de définir le paramètre Type papier sur Transparent dans le pilote de l'imprimante, dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou dans MarkVision[™] afin d'éviter d'endommager votre imprimante.
- Utilisez des transparents spécialement destinés aux imprimantes laser. Les transparents doivent pouvoir supporter des températures de 175°C sans fondre, se décolorer ou libérer des émanations dangereuses.
- Pour éviter tout problème de qualité d'impression, ne laissez pas de traces de doigts sur les transparents.
- Avant de charger les transparents, ventilez la pile pour éviter que les feuilles collent les unes aux autres.

Enveloppes

Vous pouvez charger jusqu'à 10 enveloppes dans le chargeur multifonction. Essayez un échantillon des enveloppes que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité. Pour obtenir des instructions sur le chargement d'une enveloppe, reportez-vous à la **page 56** de la section **Utilisation et alimentation du chargeur multifonction**.

Lorsque vous imprimez des enveloppes :

- Définissez le paramètre Alimentation sur Chargeur MF ou Env. manuel, affectez au type de papier la valeur Enveloppe, puis sélectionnez le format d'enveloppe correct dans le pilote de l'imprimante, dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou dans MarkVision.
- Utilisez des enveloppes constituées de papier de qualité 75 à 105 g/m². Pour obtenir des performances optimales et réduire le risque de bourrages, n'utilisez pas d'enveloppes qui :
 - sont trop recourbées,
 - collent les unes aux autres,
 - sont endommagées d'une manière quelconque,
 - contiennent des fenêtres, des orifices, des perforations, des zones découpées ou du gaufrage,
 - sont dotées d'agrafes, de liens ou d'attache-papier métal,
 - sont pourvues d'un timbre-poste,
 - présentent une bande adhésive exposée lorsque le rabat est en position scellée ou fermée,
- Utilisez des envelopes qui peuvent résister à des températures de 205°C sans se sceller, se recourber de manière excessive, se froisser ou libérer des émanations dangereuses.
- Ajustez le guide-papier droit afin qu'il effleure la largeur des enveloppes.
- Chargez les enveloppes en orientant le rabat vers le bas et en plaçant le bord court le plus proche de l'adresse de l'expéditeur de sorte qu'il pénètre en premier dans l'imprimante. Pour obtenir des instructions sur le chargement d'une enveloppe, reportez-vous à la page 56 de la section Utilisation et alimentation du chargeur multifonction.
- Si vous chargez des enveloppes auto-adhésives, ouvrez la porte du réceptacle arrière afin qu'elles sortent directement à l'arrière de l'imprimante. Le réceptacle arrière a une capacité de 10 enveloppes environ.

Etiquettes

Votre imprimante prend en charge de nombreuses étiquettes conçues pour être utilisées avec les imprimantes laser. Ces étiquettes sont fournies sur des feuilles au format Lettre US et A4. Les parties adhésives, la face (support d'impression) et les revêtements des étiquettes doivent pouvoir résister à des températures de 205°C et à une pression de 25 psi.

Essayez un échantillon des étiquettes que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité.

Pour obtenir des informations détaillées sur l'impression, les caractéristiques et la conception des étiquettes, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bristols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com/publications.

Lorsque vous imprimez des étiquettes :

- Définissez le paramètre Type papier sur Etiquettes dans le pilote de l'imprimante, dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou dans MarkVision.
- Vous pouvez charger des étiquettes vinyliques depuis le tiroir 250 feuilles et depuis le chargeur multifonction.
- Ne chargez pas d'étiquettes avec du papier ou des transparents dans la même source d'alimentation.
- N'utilisez pas de feuilles d'étiquettes avec support lisse.
- N'imprimez pas à moins de 1 mm de la découpe.
- Utilisez des feuilles d'étiquettes complètes. En effet, les étiquettes des feuilles partiellement utilisées risquent de se décoller pendant l'impression et d'entraîner un bourrage. Les feuilles partiellement utilisées salissent également votre imprimante et votre cartouche avec de l'adhésif, annulant ainsi leur garantie respective.
- Utilisez des étiquettes qui peuvent résister à des températures de 205°C sans coller, se recourber de manière excessive, se froisser ou libérer des émanations dangereuses.
- N'imprimez pas à moins de 1 mm du bord de l'étiquette, des perforations ou entre les découpes de l'étiquette.
- N'utilisez pas de feuilles d'étiquettes dont les bords présentent des traces d'adhésif. Nous recommandons que le revêtement de zone de l'adhésif se situe à 1 mm minimum des bords. L'adhésif contamine votre imprimante et peut entraîner l'annulation de votre garantie.
- S'il n'est pas possible d'appliquer un revêtement de zone sur l'adhésif, une bande de 3 mm doit être détachée le long du bord d'entraînement. Veillez à utiliser de l'adhésif qui ne suinte pas.
- Détachez un bande de 3 mm le long du bord d'entraînement pour éviter que les étiquettes se décollent à l'intérieur de l'imprimante.
- L'orientation Portrait est conseillée, particulièrement si vous imprimez des codes à barres.
- N'utilisez pas d'étiquettes dont l'adhésif est apparent.

Maintenance de l'imprimante si vous imprimez des étiquettes

Après une impression continue d'environ 10 000 pages d'étiquettes (ou chaque fois que vous remplacez la cartouche d'impression), procédez comme suit pour préserver les capacités d'alimentation de l'imprimante :

- 1 Imprimez 5 feuilles de papier.
- 2 Attendez environ 5 secondes.
- 3 Imprimez 5 autres feuilles de papier.

Bristol

Le bristol est du papier monocouche possédant une large gamme de propriétés, notamment sa texture et l'orientation de ses fibres, qui sont susceptibles d'affecter considérablement la qualité d'impression.

Vous ne pouvez imprimer des bristols que depuis le chargeur multifonction. Les bristols doivent toujours sortir par le réceptacle arrière.

Essayez un échantillon des bristols que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité.

Reportez-vous à la section **Spécifications des sources d'alimentation** pour de plus amples informations sur le grammage conseillé du support d'impression.

Lorsque vous imprimez des bristols :

- Définissez le paramètre Type papier sur Bristol dans le pilote de l'imprimante, dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou dans MarkVision.
- N'utilisez pas de bristol préimprimé fabriqué avec des produits chimiques susceptibles de contaminer l'imprimante. La préimpression introduit des composants semi-liquides et volatiles dans l'imprimante.
- N'utilisez pas de bristol perforé ou froissé au risque de provoquer des bourrages papier.
- Nous vous recommandons d'utiliser du bristol sens machine sur largeur.

Maintenance de l'imprimante lorsque vous imprimez des bristols

Lorsque vous avez imprimé environ 10 000 pages de bristols (ou chaque fois que vous remplacez la cartouche d'impression), procédez comme suit pour préserver les capacités d'alimentation de l'imprimante :

- 1 Imprimez 5 feuilles de papier.
- 2 Attendez environ 5 secondes.
- **3** Imprimez 5 autres feuilles de papier.

Pour obtenir des informations détaillées sur l'impression, les caractéristiques et la conception des bristols, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bristols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com/publications.



Si vous utilisez le même format et le même type de support d'impression dans plusieurs sources (tiroir standard, tiroir optionnel et chargeur multifonction), la fonction de chaînage automatique des tiroirs est activée. Si les tiroirs sont liés de cette manière, l'imprimante prélève le support d'impression dans un deuxième tiroir lorsque le premier est vide.

Pour vérifier les paramètres Taille papier ou Type papier, imprimez la page des paramètres de menus (reportez-vous à la section **Impression de la page des paramètres de menus**). Modifiez les paramètres Taille papier et Type papier dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale afin que les paramètres correspondent.

Si, dans chaque tiroir, vous chargez du papier de même format, assurez-vous que ce papier est également du même type.

Désactivation du chaînage des tiroirs

Si vous utilisez des supports d'impression différents dans les sources, le paramètre Type papier de chaque source contenant un support d'impression différent doit posséder une valeur unique pour désactiver la fonction de chaînage automatique des tiroirs. Vous pouvez définir le paramètre Type papier dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale**.



Pour comprendre la manière dont MarkVision vous aide à gérer l'imprimante, reportez-vous au CD Pilotes.



Le panneau de commandes comprend six voyants et deux touches. Les témoins qui s'allument, s'éteignent ou clignotent indiquent les différentes conditions de l'imprimante.



Combinaisons de voyants courantes accompagnées de leur signification

Etat du voyant	Etat de l'imprimante
Le voyant Prêt/Données est allumé	Prête à recevoir et à traiter des données.
Le voyant Prêt/Données clignote	Occupée à recevoir ou à traiter des données.
Le voyant Niveau bas est allumé	Le niveau de toner de la cartouche d'impression est bas.
Le voyant Charger/ Retir. pap est allumé	 Attend que vous : chargiez un support d'impression dans un tiroir ou dans le chargeur multifonction, retiriez le papier d'un réceptacle.
Le voyant Bourrage papier est allumé	A détecté un bourrage.
Le voyant Erreur est allumé	A détecté une porte ouverte ou un problème lié à la cartouche d'impression.
Le voyant Appuyez Continuer est allumé	Attend que vous appuyiez sur la touche Continuer .

Pour obtenir la liste complète des messages des voyants, reportez-vous à la section **Explication des voyants du panneau de commandes**.



Les voyants du panneau de commandes s'éteignent, s'allument ou clignotent (rapidement ou lentement) pour indiquer les conditions de l'imprimante, telles que son état, l'intervention à effectuer (par exemple, le manque de papier) ou l'entretien qui s'impose.



Certaines combinaisons de voyants vous invitent à appuyer sur la touche **Continuer** pour éliminer une condition de l'imprimante :

- Appuyez brièvement sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour redémarrez l'imprimante.
- Appuyez rapidement à deux reprises sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour afficher un code d'erreur.
- Appuyez rapidement à deux reprises sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour afficher des codes d'erreur supplémentaires.

Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que tous les voyants s'allument pour réinitialiser l'imprimante.

Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler un travail d'impression.

Le tableau suivant indique les combinaisons de voyants les plus courantes. Pour plus d'informations, cliquez sur la page indiquée.

Prêt/ Données	Niveau bas	Charger/ Retir. pap	Bourrag e papier	Erreur	Appuyez sur Continuer	Etat de l'imprimante/ Message	Voir page :
- (****		õ		Õ	õ	 Occupé Défragmentation de la mémoire flash Formatage de la mémoire flash Programmation de la mémoire flash Impression d'un répertoire Impression d'une liste de polices Impression des pages des paramètres des menus Impression des pages de test de la qualité d'impression 	106
۲	۲	۲	\odot	\odot	Ø	Programmation du code réseau	107
0	O	-))	O	O	۲	Alimentez le chargeur multifonction	107
0	O	۲	O	\odot	۲	Chargez le tiroir 1 ou 2	108
O	0	O	0	۲	0	La porte supérieure avant est ouverte	109
Ô	-))-	Ô	Ô	۲	Ô	 Cartouche d'impression non installée Cartouche d'impression non prise en charge Cartouche d'impression défectueuse 	109
O	0	۲	0	۲	0	Le tiroir 1 est manquant lorsque le tiroir 2 est installé. Insérez le tiroir 1.	111

Combinaisons de voyants courantes

Combinaisons de voyants courantes (suite)

Prêt/ Données	Niveau bas	Charger/ Retir. pap	Bourrag e papier	Erreur	Appuyez sur Continuer	Etat de l'imprimante/ Message	Voir page :
O	-))-	O	0	-))-	O	Cartouche rechargeable non valide. Remplacez la cartouche d'impression.	111
0	۲	0	\odot	\odot	O	Le niveau du toner est bas alors que l'avertisseur encre est hors fonction	112
0	۲	0	\odot	\odot	۲	Le niveau du toner est bas alors que l'avertisseur encre est en fonction	113
0	O	۲	O	0	0	Le réceptacle standard est plein	113
0	\odot	0	O	0	۲	Pas prêt (ou <i>hors ligne</i>)	114
۲	\odot	0	\odot	0	0	 Prêt Economie énergie	115
X	0	0	0	0	0	Prêt pour le dépistage hex	115
۲	\odot	0	O	0	۲	Attente	116
۲	۲	0	O	0	0	Prêt avec un niveau de toner bas	116
X	۲	0	0	0	0	Prêt pour le dépistage hex avec un niveau de toner bas	117
-))	۲	0	0	0	0	Occupé avec un niveau de toner bas	117
۲	۲	0	0	0	۲	En attente avec un niveau de toner bas	118
-))	O	0	O	-×-	0	 Impression annulée Résolution réduite 	118

Combinaisons de voyants courantes (suite)

Prêt/ Données	Niveau bas	Charger/ Retir. pap	Bourrag e papier	Erreur	Appuyez sur Continuer	Etat de l'imprimante/ Message	Voir page :
۲	۲	۲	۲	۲	۲	 Annulation du travail Réinitialisation de l'imprimante 	119
Tous les voyants clignotent (successivement de haut en bas, et ainsi de suite).						 Activation des changements de menus Autotest à la mise sous tension Restauration des paramètres usine 	119

Lorsque les combinaisons de voyants suivantes s'allument, appuyez sur à deux reprises rapidement sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour observer la combinaison de voyants secondaire :

Combinaisons de voyants courantes avec combinaisons secondaires

Prêt/ Données	Niveau bas	Charger/ Retir. pap	Bourrage papier	Erreur	Appuyez sur Continuer	Etat de l'imprimante	Voir page :
0	0	0	0	۲	۲	Code d'erreur secondaire	110
0	0	0	۲	0	۲	Bourrage de support d'impression	108
۲	0	0	0	۲	Ô	Code réseau non valide	120
-英-	-英-	-英-	-英-	-英-	-英-	Erreur entretien	114

Le tableau suivant indique les codes d'erreur secondaires qui s'affichent lorsque vous appuyez sur la touche **Continuer** et que vous la relâchez à deux reprises rapidement. Pour plus d'informations, cliquez sur la page indiquée.

Prêt/ Données	Niveau bas	Charger/ Retir. pap	Bourra ge papier	Erreur	Appuyez sur Continuer	Etat de l'imprimante/ Message	Voir page :
0	۲	0	0	۲	۲	Zone d'assemblage insuffisante	110
۲	۲	0	0	۲	۲	Mémoire saturée	120
۲	0	0	0	٢	۲	Page complexe	121
٢	0	٢	0	۲	۲	Papier trop court	121
0	-``	0	0	۲	۲	Erreur de police	122
-×	0	0	0	۲	۲	Mémoire de l'imprimante insuffisante	122
O	0	-×	0	۲	۲	Mémoire de défragmentation insuffisante	123
O	0	O	-×	۲	۲	Perte de la connexion à la carte réseau externe (ENA)	123
۲	0	-))-	0	۲	O	Code réseau non valide	124
0	0	۲	0	۲	۲	Mémoire flash défectueuse	124
0	۲	0	۲	۲	۲	Mémoire flash non formatée	125

Combinaison de voyants de code d'erreur secondaire

Prêt/ Données	Niveau bas	Charger/ Retir. pap	Bourra ge papier	Erreur	Appuyez sur Continuer	Etat de l'imprimante/ Message	Voir page :
						Erreur d'interface réseau	125
Ô	\bigcirc	\bigcirc	٢	۲	۲		
						Mémoire flash saturée	126
۲	\bigcirc	\bigcirc	٢	۲	۲		
0	۲	۲	0	۲	۲	Trop d'options de mémoire flash	126

Combinaison de voyants de code d'erreur secondaire (suite)

Combinaison de voyants de code d'erreur secondaire pour les bourrages

Prêt/ Données	Niveau bas	Charger/ Retir. pap	Bourra ge papier	Erreur	Appuyez sur Continuer	Etat de l'imprimante/ Message	Voir page :
	\odot	\odot	۲	\odot		Bourrage dans la zone d'entrée	127
0	۲	O	۲	0	۲	Bourrage entre la zone d'entrée et la zone de sortie	127
0	Ô	۲	۲	0	۲	Bourrage dans une zone de sortie	128
O	-```	0	۲	\odot	۲	Bourrage dans le dispositif recto verso interne	128
-英-	0	0	۲	Ô	۲	Bourrage dans le chargeur multifonction	129

Occupé, Défragmentation de la mémoire flash, Formatage de la mémoire flash, Programmation de la mémoire flash, Impression d'un répertoire, Impression d'une liste de polices, Impression des pages des paramètres des menus ou Impression des pages de test de la qualité d'impression

Signification de cette combinaison de voyants :

- L'imprimante reçoit et traite ou imprime des données.
- L'imprimante défragmente la mémoire flash afin de récupérer de l'espace de stockage occupé par des ressources effacées.
- L'imprimante formate la mémoire flash.
- L'imprimante stocke des ressources, telles que des polices ou des macros, dans la mémoire flash.
- L'imprimante imprime un répertoire, une liste de polices, des pages des paramètres des menus ou des pages de test de la qualité d'impression.

Intervention requise :

- Occupé :
 - Attendez que le message disparaisse.
 - Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
 - Appuyez sur la touche Annuler et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.
- Défragmentation de la mémoire flash, formatage de la mémoire flash ou programmation de la mémoire flash :
 - Attendez que le message disparaisse.
 - Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.
- Impression d'un répertoire, d'une liste de polices, des pages des paramètres des menus ou des pages de test de la qualité d'impression :
 - Attendez que les pages s'impriment. Le message Occupé s'affiche pendant l'impression des pages. Le voyant Prêt/ Données s'allume une fois l'impression terminée.
 - Appuyez sur la touche Annuler et relâchez-la pour annuler l'impression.
 - Appuyez sur la touche Annuler et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.
- Réception/traitement de données provenant d'une interface hôte :
 - Attendez que le message disparaisse.
 - Appuyez sur la touche Annuler et relâchez-la pour arrêter le traitement.
 - Appuyez sur la touche Annuler et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.





Programmation du code réseau

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante programme un nouveau code système.

Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse.

Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.



Alimentez le chargeur multifonction.

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante attend que vous chargiez un support d'impression dans le chargeur multifonction.

Intervention requise :

- Insérez un support d'impression dans le chargeur multifonction, puis appuyez sur la touche Continuer et relâchez-la.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.



Chargez le tiroir 1 ou 2

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante essaye d'utiliser le papier depuis une source d'alimentation vide ou le support d'impression n'a pas été correctement entraîné.

Intervention requise :

- Insérez un support d'impression dans la source, puis appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.



Bourrage de support d'impression

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante a détecté un bourrage.

Intervention requise :

- Appuyez rapidement à deux reprises sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour afficher le code d'erreur de bourrage secondaire.
- Dégagez toutes les feuilles du chemin du papier.


La porte supérieure avant est ouverte

Signification de cette combinaison de voyants :

La porte supérieure avant de l'imprimante est ouverte.

Intervention requise :

Refermez la porte supérieure avant.

Le message s'efface.



Cartouche d'impression non installée, non prise en charge ou défectueuse

Signification de cette combinaison de voyants :

La cartouche d'impression n'est pas installée, n'est pas prise en charge par cette imprimante ou est défectueuse.

- Insérez la cartouche d'impression.
- Remplacez la cartouche d'impression par une cartouche non défectueuse prise en charge par cette imprimante.



Code d'erreur secondaire

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante a rencontré une des erreurs suivantes :

- · La mémoire est saturée.
- Une page est trop complexe pour s'imprimer.
- Une page est plus courte que les marges définies.
- La résolution d'une page formatée est réduite à 300 points par pouce (ppp) avant l'impression.
- Une erreur de police s'est produite.
- La mémoire n'est pas suffisante pour enregistrer les données de la mémoire tampon.
- La mémoire de l'imprimante n'est pas suffisante pour défragmenter la mémoire flash.
- Les communications avec l'ordinateur hôte sont perdues.

Intervention requise :

- Appuyez rapidement à deux reprises sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour afficher le message secondaire.
- Appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour effacer le message secondaire.

Zone d'assemblage insuffisante

Signification de cette combinaison de voyants :

L'espace disponible dans la mémoire de l'imprimante (ou sur le disque dur, le cas échéant) n'est pas suffisant pour assembler le travail d'impression. Cela peut se produire en raison d'une des erreurs suivantes :

- La mémoire est saturée.
- Une page est trop complexe pour s'imprimer.
- Une page est plus courte que les marges définies.
- La résolution d'une page formatée est réduite à 300 ppp avant l'impression.
- Une erreur de police s'est produite.
- La mémoire n'est pas suffisante pour enregistrer les données de la mémoire tampon.
- La mémoire de l'imprimante n'est pas suffisante pour défragmenter la mémoire flash.
- · Les communications avec l'ordinateur hôte sont perdues.

- Appuyez sur la touche Continuer pour imprimer la partie du travail déjà stockée et commencer l'assemblage du reste du travail.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression en cours.





Le tiroir 1 est manquant lorsque le tiroir 2 est installé

Signification de cette combinaison de voyants :

Le tiroir 1 de l'imprimante est manquant lorsque le tiroir 2 est installé.

Intervention requise :

- Insérez le tiroir 1 dans l'imprimante.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.



Cartouche rechargeable non valide

Signification de cette combinaison de voyants :

La cartouche d'impression que vous utilisez n'est pas destinée à votre imprimante.

Intervention requise :

Retirez la cartouche d'impression non valide et installez-en une prise en charge par cette imprimante.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Commande d'une cartouche d'impression**.



Le niveau du toner est bas alors que l'avertisseur encre est hors fonction

Signification de cette combinaison de voyants :

Le niveau de la cartouche de toner est bas et l'avertisseur encre est hors fonction.

Remarque: Le paramètre Avertisseur encre est disponible dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale**.

Intervention requise :

- Retirez la cartouche d'impression, secouez-la et réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'impression, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression. Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression.
- Remplacez la cartouche d'impression. Pour obtenir des instructions sur le remplacement de la cartouche d'impression, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression. Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression.



Remarque: Le voyant Niveau bas peut s'allumer dans d'autres combinaisons de voyants d'état. Les combinaisons de voyants d'état indiquent l'état de l'imprimante, par exemple Prêt, Pas prêt, Annulation tâche, Impression annulée, etc. Ce type de combinaisons de voyants ne nécessite aucune intervention de votre part sur l'imprimante. Le voyant Niveau bas ne s'allume pas dans les combinaisons de voyants exigeant une intervention de votre part, telles que celles indiquant des bourrages papier, le remplacement de la cartouche, la fermeture de portes, l'insertion de tiroirs, le chargement de supports d'impression ou des erreurs liées à la mémoire de l'imprimante, à la mémoire flash et au réseau.

Le niveau du toner est bas alors que l'avertisseur encre est en fonction

Signification de cette combinaison de voyants :

Le niveau de la cartouche de toner est bas et l'avertisseur encre est en fonction.

Remarque: Le paramètre Avertisseur encre est disponible dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale**.

Intervention requise :

- Retirez la cartouche d'impression, secouez-la et réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'impression, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression. Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression.
- Remplacez la cartouche d'impression usagée. Pour obtenir des instructions sur le remplacement de la cartouche d'impression, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression. Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression.

\odot	Ready / Data			
	Toner Low			
\odot	Load / Remove Paper			
\odot	Paper Jam			
\odot	Error			
	Press Continue			
$\bigcirc \bigcirc$				
Continue Cancel				

Le réceptacle standard est plein

Signification de cette combinaison de voyants :

Le réceptacle standard est plein.

Intervention requise :

Retirez le support d'impression du réceptacle.



Pas prêt

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante n'est pas prête à recevoir ou à traiter des données, ou encore les ports de l'imprimante sont hors ligne. Les données envoyées par les ports USB, réseau et parallèle ne sont pas lues par l'imprimante. Par conséquent, l'imprimante ne peut pas y répondre.

Intervention requise :

- Appuyez sur la touche **Continuer**, puis relâchez-la pour revenir à l'état Prêt ou Occupé.
- Connectez l'imprimante au réseau.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.



Erreur entretien

Signification de cette combinaison de voyants :

Une erreur nécessitant un entretien s'est produite.

Intervention requise :

Mettez l'imprimante hors tension et vérifiez le branchement des câbles. Remettez l'imprimante sous tension. Si cette erreur persiste, contactez le site de support Lexmark pour bénéficier du support client à l'adresse

http://support.lexmark.com, et indiquez la combinaison de voyants ainsi qu'une description du problème.



Prêt et Economie énergie

Signification de cette combinaison de voyants :

- L'imprimante est prête à recevoir et traiter des données.
- · L'imprimante est en mode Economie énergie.

Remarque: Le paramètre Economie énergie, disponible dans les paramètres de configuration de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale, doit être défini. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale**.

Intervention requise :

- Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour imprimer les pages des paramètres des menus. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Impression de la page des paramètres de menus.
- Appuyez sur la touche Annuler et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.

	Ready / Data		
\odot	Toner Low		
\odot	Load / Remove Paper		
\odot	Paper Jam		
\odot	Error		
\odot	Press Continue		
$ \bigcirc\bigcirc$			
Continue Cancel			

Prêt pour le dépistage hex

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante est prête et en mode Dépistage Hex. Le mode Dépistage Hex vous permet de déterminer s'il existe un problème lié à l'interpréteur de langage ou au câble.

Intervention requise :

Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.



Attente

Signification de cette combinaison de voyants :

- L'imprimante attend un délai d'impression ou la réception de données supplémentaires.
- L'assemblage des pages est activé, mais le traitement du travail d'impression n'est pas terminé. La fonction d'assemblage exige que le traitement du travail d'impression soit terminé avant d'imprimer les copies assemblées.

Intervention requise :

- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Continuer** pour imprimer le contenu de la mémoire tampon.
- Appuyez sur la touche Annuler et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.

Ready / Data				
O Toner Low				
O Load / Remove Paper				
O Paper Jam				
Error				
Press Continue				
Continue Cancel				

Prêt avec un niveau de toner bas

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante est prête à recevoir et à traiter les données, et le niveau de la cartouche de toner est bas.

- Retirez la cartouche d'impression, secouez-la et réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'impression, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression.
- Appuyez sur la touche **Continuer**, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression.



Prêt pour le dépistage hex avec un niveau de toner bas

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante est en mode Dépistage Hex pour vous permettre de déterminer s'il existe un problème lié à l'interpréteur de langage ou au câble, et si le niveau de la cartouche de toner est bas.

Intervention requise :

- Retirez la cartouche d'impression, secouez-la et réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'impression, reportez-vous à la **page 73** de la section **Remplacement de la cartouche d'impression**.
- Appuyez sur la touche **Continuer**, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.

Occupé avec un niveau de toner bas

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante est occupée à recevoir ou à imprimer des données, et le niveau de la cartouche de toner est bas.

- Une fois le travail d'impression terminé, retirez la cartouche d'impression, secouez-la et réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'encre, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.





En attente avec un niveau de toner bas

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante attend un délai d'impression ou la réception de données supplémentaires et le niveau de la cartouche de toner est bas.

Intervention requise :

- Retirez la cartouche d'impression, secouez-la et réinstallez-la. Pour obtenir une illustration de la manière de secouer la cartouche d'impression, reportez-vous à la page 73 de la section Remplacement de la cartouche d'impression.
- Appuyez sur la touche **Continuer**, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.

	Ready / Data		
	Toner Low		
\odot	Load / Remove Paper		
\odot	Paper Jam		
\odot	Error		
	Press Continue		
$\bigcirc \bigcirc$			
Continue Cancel			

Impression annulée ou Résolution réduite

Signification de cette combinaison de voyants :

- L'imprimante annule les données d'impression altérées.
- L'imprimante traite les données ou imprime des pages, mais la résolution d'une page du travail d'impression en cours est réduite de 600 points par pouce (ppp) à 300 ppp afin d'éviter toute erreur de saturation de la mémoire.

- Attendez que le message disparaisse.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche Annuler et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.



Annulation du travail ou Réinitialisation de l'imprimante

Signification de cette combinaison de voyants :

- L'imprimante traite une demande d'annulation du travail d'impression en cours.
- L'imprimante est réinitialisée afin de rétablir les paramètres utilisateur par défaut. Tout travail d'impression actif est annulé. Un paramètre utilisateur par défaut est un paramètre différent du paramètre usine que vous sélectionnez et enregistrez. Un paramètre utilisateur par défaut reste en vigueur jusqu'à ce que vous effectuiez une autre sélection et que vous l'appliquiez, ou jusqu'à ce que vous restauriez les paramètres usine.

Intervention requise :

Attendez que le message disparaisse. Il disparaît lorsque l'imprimante a terminé de traiter la demande d'annulation ou lorsque ses paramètres utilisateur par défaut sont rétablis.



Activation des changements de menus, Autotest à la mise sous tension ou Restauration des paramètres usine

Signification de cette combinaison de voyants :

- L'imprimante active les modifications apportées aux paramètres ou valeurs des menus de l'imprimante.
- L'imprimante effectue un autotest à la mise sous tension.
- L'imprimante restaure ses paramètres par défaut. Toutes les ressources téléchargées (polices, macros, jeux de symboles) sont supprimées de la mémoire de l'imprimante.

Intervention requise :

- Activation des changements de menus : Attendez que le message disparaisse.
- Autotest : Attendez que l'imprimante soit sous tension et passe à l'état Prêt (indiqué par le voyant Prêt/Données allumé).
- Restauration des paramètres usine : Attendez que le message disparaisse.

Tous les voyants du panneau de commandes clignotent (successivement de haut en bas, et ainsi de suite).

Code réseau non valide

Signification de cette combinaison de voyants :

Le code du serveur d'impression interne n'a pas été programmé ou le code programmé n'est pas valide.

Intervention requise :

Téléchargez un code réseau valide. Le message Prêt ou Occupé ne réapparaît pas aussi longtemps qu'un code réseau valide n'est pas téléchargé.

Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.



Mémoire saturée

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante traite les données, mais la mémoire utilisée pour stocker les pages est saturée.

- Appuyez sur la touche **Continuer**, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression du travail. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement.
- A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur :
 - Simplifiez le travail d'impression. Rendez la page moins complexe en réduisant la quantité de texte ou de graphiques qu'elle contient ou en supprimant les polices ou les macros téléchargées dont vous n'avez plus besoin.
 - Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante.
- Appuyez sur la touche Annuler et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche Annuler et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.



Page complexe

Signification de cette combinaison de voyants :

Il se peut que la page ne soit pas correctement imprimée, car les informations d'impression contenues sur la page sont trop complexes.

Intervention requise :

- A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur :
 - Rendez la page moins complexe en réduisant la quantité de texte ou de graphiques qu'elle contient ou en supprimant les polices ou les macros téléchargées dont vous n'avez plus besoin.
 - Activez l'option Protection page dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.
 - Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante.
- Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression du travail. Il se peut que certaines données d'impression soient perdues.



Papier trop court

Signification de cette combinaison de voyants :

- La longueur du support d'impression est trop courte pour imprimer les données formatées.
- L'imprimante ne reconnaît pas le format du support d'impression chargé dans le tiroir.
- Un problème s'est produit lors de l'alimentation du support d'impression.

- Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression. L'imprimante ne réimprime pas automatiquement la page ayant provoqué l'apparition du message.
- Assurez-vous que le paramètre Taille papier du pilote de l'imprimante correspond au format de papier chargé. Si le chargeur MF est défini sur Universel, assurez-vous que le papier est assez grand pour les données mises en forme.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche Annuler et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.
- Modifiez le format utilisateur par défaut du tiroir dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.



Erreur de police

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante a reçu une demande de police non installée.

Intervention requise :

- Activez l'option Meilleure correspondance dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou dans MarkVision afin que l'imprimante recherche une police similaire. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.
- Appuyez sur la touche **Continuer**, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression.



Mémoire de l'imprimante insuffisante

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante ne dispose pas de suffisamment de mémoire pour activer le mode Econ. ressources. Ce message indique généralement qu'une quantité excessive de mémoire est attribuée à une ou plusieurs mémoires tampon de liaison de l'imprimante. Si cette combinaison de voyants s'allume, l'option Econ. ressources est désactivée.

Intervention requise :

- Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour désactiver l'option Econ. ressources et poursuivre l'impression.
- Pour activer le mode Econ. ressources après obtention de ce message :
 - Assurez-vous que les tampons de liaison de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale sont définis sur Auto et quittez les menus pour activer cette modification
 - Lorsque le message Prêt s'affiche, activez la fonction Econ. ressources dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.

Remarque: Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale**.

 Installez de la mémoire supplémentaire. Reportez-vous au Guide d'installation pour plus d'informations.



Mémoire de défragmentation insuffisante

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante n'a pas pu défragmenter la mémoire flash, car la mémoire de l'imprimante utilisée pour stocker les ressources flash non supprimées est saturée.

Intervention requise :

- Appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour effacer le message.
- Supprimez les polices, les macros et autres données dans la mémoire de l'imprimante.
- Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante. Reportez-vous au Guide d'installation pour plus d'informations.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.



Perte de la connexion à la carte réseau externe (ENA)

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante a perdu la connexion au serveur d'impression externe (également appelé carte réseau externe ou ENA).

- Assurez-vous que le câble reliant l'adaptateur réseau interne et l'imprimante est bien raccordé. Mettez l'imprimante hors tension, puis sous tension afin de la réinitialiser.
- Appuyez sur la touche Continuer et relâchez-la pour effacer le message. L'imprimante efface toute référence à l'adaptateur réseau interne et se réinitialise. Il se peut que certaines données soient perdues.



Code réseau non valide

Signification de cette combinaison de voyants :

Le code dans un serveur d'impression interne n'est pas valide.

L'imprimante ne peut pas recevoir et traiter les tâches tant qu'un code valide n'est pas programmé dans le serveur d'impression interne.

Intervention requise :

Téléchargez un code valide vers le serveur d'impression interne de l'imprimante. Vous pouvez télécharger le code réseau pendant que ce message est affiché.



Mémoire flash défectueuse

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante a détecté que la mémoire flash est défectueuse.

Vous devez installer une mémoire flash valide avant de pouvoir télécharger des ressources dans cette mémoire.

- Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression. Les polices et macros téléchargées qui n'ont pas été stockées auparavant dans la mémoire flash sont supprimées.
- Installez une mémoire flash valide. Reportez-vous au Guide d'installation pour plus d'informations.



Mémoire flash non formatée

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante a détecté que la mémoire flash n'est pas formatée.

Vous devez formater la mémoire flash avant de pouvoir y stocker des ressources.

Intervention requise :

- Appuyez sur la touche **Continuer**, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement.
- Reformatez la mémoire flash. Reportez-vous au document *Technical Reference* qui figure sur le site Web de Lexmark pour plus de détails sur le reformatage de la mémoire flash.
- Si le message d'erreur reste affiché, la mémoire flash est peut-être défectueuse et doit être remplacée.



Erreur d'interface réseau

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante ne parvient pas à établir la communication avec le réseau.

Intervention requise :

Appuyez sur la touche **Continuer**, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement.

 Ready / Data Toner Low 			
Load / Remove Paper			
Paper Jam			
Error			
Press Continue			
Continue Cancel			

Mémoire flash saturée

Signification de cette combinaison de voyants :

L'espace libre dans la mémoire flash est insuffisant pour stocker les données que vous tentez de télécharger.

Intervention requise :

- Vous devez libérer de l'espace dans la mémoire flash.
 Supprimez les polices, les macros et autres données stockées dans la mémoire flash.
- Appuyez sur la touche Continuer, puis relâchez-la pour effacer le message et poursuivre l'impression. Les polices et macros téléchargées qui n'ont pas été stockées auparavant dans la mémoire flash sont supprimées.
- Installez une mémoire flash de plus grande capacité. Reportez-vous au Guide d'installation pour plus d'informations.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour annuler le travail d'impression.
- Appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée pour réinitialiser l'imprimante.

Trop d'options de mémoire flash

Signification de cette combinaison de voyants :

Trop de mémoires flash optionnelles sont installées sur l'imprimante.

Intervention requise :

- Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez-la. Retirez les mémoires flash en trop. Branchez l'imprimante, puis mettez-la sous tension.
- Appuyez sur la touche Continuer et relâchez-la pour effacer le message.



(Ready / Data



Bourrage dans la zone d'entrée

Signification de cette combinaison de voyants :

Un bourrage s'est produit dans une zone au niveau de laquelle le support d'impression situé dans la source pénètre dans l'imprimante.

Intervention requise :

Eliminez le bourrage et dégagez toutes les feuilles du chemin du papier :

- 1 Ouvrez la porte supérieure avant.
- 2 Retirez la cartouche d'impression.
- 3 Eliminez le bourrage.
- 4 Remplacez la cartouche d'impression.
- 5 Refermez la porte supérieure avant.
- 6 Appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour effacer le message.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Bourrage dans la zone d'entrée**.



Bourrage entre la zone d'entrée et la zone de sortie

Signification de cette combinaison de voyants :

Un bourrage s'est produit entre la zone d'entrée et la zone de sortie (la zone d'entrée désigne l'endroit où le support d'impression provenant de la source pénètre dans l'imprimante, et la zone de sortie, l'endroit où le travail imprimé est déposé dans un réceptacle).

Intervention requise :

Eliminez le bourrage et dégagez toutes les feuilles du chemin du papier :

- 1 Ouvrez la porte supérieure avant.
- 2 Retirez la cartouche d'impression.
- 3 Eliminez le bourrage.
- 4 Remplacez la cartouche d'impression.
- 5 Refermez la porte supérieure avant.
- 6 Appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour effacer le message.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Bourrage entre la zone d'entrée et la zone de sortie.



Bourrage dans une zone de sortie

Signification de cette combinaison de voyants :

Un bourrage s'est produit dans la zone au niveau de laquelle le travail imprimé est déposé dans un réceptacle.

Intervention requise :

Eliminez le bourrage et dégagez toutes les feuilles du chemin du papier :

- 1 Ouvrez la porte arrière.
- 2 Eliminez le bourrage.
- 3 Refermez la porte arrière.
- 4 Appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour effacer le message.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Bourrage dans la zone de sortie.



Bourrage dans le dispositif recto verso interne

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante a détecté un bourrage dans le dispositif recto verso interne.

Intervention requise :

- Eliminez le bourrage et dégagez toutes les feuilles du chemin du papier. Pour éliminer ce bourrage, reportez-vous à la section Bourrages sous l'imprimante.
- Appuyez sur la touche Continuer et relâchez-la pour effacer le message.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Bourrage dans le dispositif recto verso interne.



Bourrage dans le chargeur multifonction

Signification de cette combinaison de voyants :

L'imprimante a détecté un bourrage dans le chargeur multifonction.

- Eliminez le bourrage et dégagez toutes les feuilles du chemin du papier. Pour éliminer ce bourrage, reportez-vous à la section **Bourrages dans le chargeur multifonction**.
- Appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour effacer le message.





Accès aux menus de l'imprimante

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Ouvrez la porte supérieure avant.
- 3 Appuyez sur la touche **Continuer** et maintenez-la enfoncée pendant que vous mettez l'imprimante sous tension. Tous les voyants clignotent.
- 4 Relâchez la touche Continuer.
- 5 Refermez la porte supérieure avant. La combinaison de voyants qui représente le menu Accueil s'allume et la feuille Configuration des paramètres imprimante s'imprime. Pour plus d'informations sur l'utilisation de cette feuille, reportez-vous à la section Impression de la feuille Configuration des paramètres imprimante.



Impression de la feuille Configuration des paramètres imprimante

Procédez de la manière décrite à la section **Accès aux menus de l'imprimante** pour imprimer la feuille Configuration des paramètres imprimante. Elle indique les menus disponibles et contient des instructions sur l'accès au menu, à l'option de menu et à la valeur que vous souhaitez modifier, ainsi que sur la sélection et l'enregistrement de la valeur.

Les menus sont représentés par les combinaisons des voyants **Prêt/Données**, **Niveau bas**, **Charger/ Retir. pap** et **Bourrage papier**. Les options de menu et leurs valeurs sont indiquées par les combinaisons de voyants **Erreur** et **Appuyez Continuer**.

Navigation au sein des menus et options de menu, sélection et enregistrement des valeurs

Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la pour faire défiler les menus et options de menu.

Appuyez sur la touche **Continuer** et relâchez-la pour accéder à la valeur souhaitée.

Pour enregistrer une valeur, appuyez sur la touche **Continuer** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que tous les voyants clignotent.

Pour revenir au menu Accueil, appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que tous les voyants clignotent.

Sortie des menus

Pour quitter les menus, mettez l'imprimante hors tension.

Présentation des menus

Menu Utilitaires

Le menu Utilitaires permet d'imprimer des informations sur les ressources et les paramètres de l'imprimante ainsi que sur les travaux d'impression. D'autres options de menu permettent de configurer le matériel et de résoudre les problèmes d'impression.

Rétablir les paramètres usine

Objectif : Rétablir les paramètres usine de l'imprimante. Les paramètres usine de toutes les options de menu sont rétablis, à l'exception de :

- Langue d'affichage
- L'ensemble des paramètres des menus Parallèle, Série, Réseau, Infrarouge, LocalTalk et USB.

Toutes les ressources téléchargées (polices, macros et jeux de symboles) dans la mémoire vive de l'imprimante sont supprimées. (Les ressources stockées dans la mémoire flash ou sur le disque dur ne sont pas affectées.)

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Restauration des paramètres usine.

Dépistage Hex

Objectif : Isoler plus facilement la cause d'un problème d'impression. En mode Dépistage Hex, toutes les données envoyées à l'imprimante sont imprimées sous la forme d'une représentation hexadécimale et alphabétique. Les codes de commande ne sont pas exécutés.

Pour quitter le mode Dépistage Hex, réinitialisez l'imprimante depuis le menu Travail à l'aide d'une commande PJL (Printer Job Language). Pour plus d'informations sur les commandes PJL, reportez-vous au document *Technical Reference*.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Utilisation du mode Dépistage Hex.

Imprimer pages de test de la qualité

Objectif : Isoler plus facilement les problèmes de qualité d'impression, tels que les rayures horizontales. Lorsque vous sélectionnez cette option, les pages suivantes s'impriment :

- une page contenant des informations sur l'imprimante, la cartouche et les paramètres de marges actuels, ainsi qu'un graphique permettant d'évaluer la qualité d'impression,
- deux pages contenant des graphiques permettant d'évaluer si l'imprimante est capable d'imprimer correctement différents types de graphiques.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Impression des pages de test de la qualité d'impression**.

Menu Config

Le menu Config permet de paramétrer diverses fonctions de l'imprimante.

Remarque: Cet astérisque indique qu'il s'agit du paramètre usine.

CR Auto après LF

Objectif : Spécifier si l'imprimante insère automatiquement un retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne.

Valeurs :

Hors fonction* - L'imprimante n'insère pas de retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne.

En fonction - L'imprimante insère un retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne.

LF Auto après CR

Objectif : Spécifier si l'imprimante insère automatiquement un saut de ligne après avoir reçu une commande de retour chariot.

Valeurs :

Hors fonction* - L'imprimante n'insère pas de saut ligne après avoir reçu une commande de retour chariot.

En fonction - L'imprimante insère un saut de ligne après avoir reçu une commande de retour chariot.

Menu Parallèle

Le menu Parallèle permet de modifier les paramètres relatifs aux travaux envoyés à l'imprimante via un port parallèle.

Remarque: Cet astérisque indique qu'il s'agit du paramètre usine.

Mode NPA

Objectif : Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

Valeurs :

Hors fonction - L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.

En fonction - L'imprimante effectue le traitement NPA. Si les données ne sont pas au format NPA, elles sont rejetées en tant que données non valides.

Auto* - L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

Protocole

Objectif : Spécifier le protocole pour l'interface parallèle.

Valeurs :

Standard - Permet de résoudre certains problèmes relatifs à l'interface parallèle.

Fastbytes* - Assure la compatibilité avec la mise en œuvre de la plupart des interfaces parallèles existantes (paramètre conseillé).

Mode 2

Objectif : Déterminer si les données du port parallèle sont échantillonnées sur le bord gauche ou droit de l'impulsion d'activation.

Valeurs :

Hors fonction - Effectue un échantillonnage des données du port parallèle sur le bord droit de l'impulsion d'activation.

En fonction* - Effectue un échantillonnage des données du port parallèle sur le bord gauche de l'impulsion d'activation.

PS binaire MAC

Objectif : Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.

Valeurs :

Hors fonction - L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.

En fonction - L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.

Auto* - L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.

Menu USB

Le menu USB permet de modifier les paramètres d'imprimante relatifs au port USB (Universal Serial Bus).

Remarque: Cet astérisque indique qu'il s'agit du paramètre usine.

Mode NPA

Objectif : Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

Remarque: Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation de l'imprimante.

Valeurs :

Hors fonction - L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.

En fonction - L'imprimante effectue le traitement NPA. Si les données ne sont pas au format NPA, elles sont rejetées.

Auto* - L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

PS binaire MAC

Objectif : Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.

Valeurs :

Hors fonction - L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.

En fonction - L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh.

Remarque: Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.

Auto* - L'imprimante accepte les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.

Menu Réseau

Le menu Réseau permet de modifier les paramètres relatifs aux tâches envoyées à l'imprimante via un port réseau (Option réseau 1 ou Option réseau <x>).

Remarque: Cet astérisque indique qu'il s'agit du paramètre usine.

Mode NPA

Objectif: Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

Remarque: Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation de l'imprimante.

Valeurs :

Hors fonction - L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.

En fonction - L'imprimante effectue le traitement NPA.

Auto* - L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

PS binaire MAC

Objectif : Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.

Valeurs :

Hors fonction - L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.

En fonction - L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.

Auto* - L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.

Définir vitesse carte

Objectif : La carte réseau est conçue pour détecter automatiquement la vitesse de connexion de votre réseau. Cependant, vous pouvez désactiver cette fonction et définir la vitesse manuellement.

Valeurs :

Auto* - L'imprimante détecte la vitesse actuelle du réseau.

10 Mégabits par seconde (Mbits/s), Half Duplex - Force l'imprimante à effectuer une tentative de connexion au réseau à 10 Mbits/s seulement, en semi-duplex.

10 Mbits/s, Full Duplex - Force l'imprimante à effectuer une tentative de connexion au réseau à 10 Mbits/s seulement, en duplex intégral.

100 Mbits/s, Half Duplex - Force l'imprimante à effectuer une tentative de connexion au réseau à 100 Mbits/s seulement, en semi-duplex.

100 Mbits/s, Full Duplex - Force l'imprimante à effectuer une tentative de connexion au réseau à 100 Mbits/s seulement, en duplex intégral.



Vous pouvez apporter des modifications aux paramètres de l'imprimante ou aux valeurs à l'aide des menus disponibles par l'intermédiaire de la feuille Configuration des paramètres imprimante, de commandes PJL ou de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Impression de la feuille Configuration des paramètres imprimante**. Pour rétablir les paramètres usine de l'imprimante (paramètres par défaut) :

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Ouvrez la porte supérieure avant.
- 3 Appuyez sur la touche **Continuer** et maintenez-la enfoncée pendant que vous mettez l'imprimante sous tension. Tous les voyants clignotent.
- 4 Relâchez la touche **Continuer**.
- 5 Refermez la porte supérieure avant. La combinaison de voyants qui représente le menu Accueil s'allume.



La feuille Configuration des paramètres imprimante s'imprime.

- 6 Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la jusqu'à ce que la combinaison de voyants représentant la restauration des paramètres usine s'allume.
 - Ready / Data
 Toner Low
 Load / Remove Paper
 Paper Jam
 Error
 Press Continue
 Continue Cancel
- 7 Appuyez sur la touche **Continuer** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que tous les voyants clignotent.

Les paramètres usine de l'imprimante sont restaurés.

Pour revenir au menu Accueil, appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que tous les voyants clignotent. Pour quitter les menus, mettez l'imprimante hors tension.



En cas d'impression de caractères inattendus ou de caractères manquants, utilisez l'option Dépistage Hex pour déterminer si le problème est dû à l'interpréteur de langage ou au câble. L'option Dépistage Hex isole les problèmes d'impression en vous indiquant les informations que votre imprimante reçoit.

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Ouvrez la porte supérieure avant.
- 3 Appuyez sur la touche **Continuer** et maintenez-la enfoncée pendant que vous mettez l'imprimante sous tension. Tous les voyants clignotent.
- 4 Relâchez la touche **Continuer**.
- 5 Refermez la porte supérieure avant. La combinaison de voyants qui représente le menu Accueil s'allume.



Remarque: Si le voyant Erreur s'allume, fermez la porte supérieure avant.

La feuille Configuration des paramètres imprimante s'imprime.

- 6 Appuyez sur la touche **Annuler** et relâchez-la jusqu'à ce que la combinaison de voyants représentant l'option Dépistage Hex s'allume, de la manière indiquée sur la feuille Configuration des paramètres imprimante.
- 7 Appuyez sur la touche **Continuer** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que tous les voyants clignotent.

Pour revenir au menu Accueil, appuyez sur la touche **Annuler** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que tous les voyants clignotent. Pour quitter les menus, mettez l'imprimante hors tension.

35 Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale

L'utilitaire d'installation d'imprimante locale vous permet de sélectionner et d'enregistrer les paramètres de l'imprimante. Ces *paramètres utilisateur par défaut* restent en vigueur jusqu'à ce que vous effectuiez une autre sélection et que vous l'appliquiez, ou jusqu'à ce que vous restauriez les paramètres par défaut de l'imprimante (appelés *paramètres usine*). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Restauration des paramètres usine**.

L'utilitaire d'installation d'imprimante locale est disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com. Vous pouvez également y accéder sur le CD Pilotes de l'imprimante. Consultez le livret du CD Pilotes pour vérifier ce paramètre.

Vous trouverez des instructions détaillées sur l'emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale dans ses rubriques d'aide.

Apportez des modifications dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale pour définir des paramètres qui s'appliquent à l'ensemble des travaux d'impression. Pour modifier les paramètres d'un travail d'impression isolé, utilisez le pilote de l'imprimante. Ces paramètres se substituent à ceux définis dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.

L'utilitaire d'installation d'imprimante locale vous permet de définir des valeurs pour les paramètres suivants :

Paramètres Papier	Paramètres Finition	Paramètres Emul PCL	
Alimentation	Recto verso	Orientation	
Taille papier (par source prise en charge)	Reliure recto verso	Lignes par page	
Type papier (par source prise en charge)	Copies	Largeur A4	
Types perso (par numéro de type	Pages vierges	Change No tiroir (par source	
personnalisé)	Assemblage	prise en charge)	
Substituer format	Séparateurs	CR Auto après LF	
Configuration MFP	Alim. séparateur	LF Auto après CR	
Texture papier (par support pris en charge)	Impression multipage Ordre multipage Affichage multipage		
Poids papier (par support pris en charge)		Paramètres USB PCL SmartSwitch	
Chargem. papier (par support pris en charge)			
	Bordure multipage	PS SmartSwitch	
Paramètres PostScript	20.00.0 manipago	Mémoire tampon port USB	

Impr. erreur PS Priorité polices Paramètres Config

Langage d'imprimante Economie énergie Econ. ressources Destinat. téléch. Délai d'impression Délai d'attente Auto continu Correction bourrage Protection page Zone imprimable Langue d'affichage Réglage avertisseur Avertisseur encre Paramètres **Qualité** Résolution d'impr. Intensité toner PQET PictureGrade Paramètres Parallèle PCL SmartSwitch PS SmartSwitch Tampon parallèle Mode avancé Accepter Init



Vous pouvez retirer l'imprimante du tiroir 250 feuilles ou 500 feuilles de la même manière.

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation.
- 3 Débranchez tous les câbles situés à l'arrière de l'imprimante.
- 4 Utilisez les poignées pour soulever l'imprimante afin de l'extraire du tiroir optionnel et mettez la de côté.

ATTENTION: Veillez à ne pas placer vos doigts sous l'imprimante lorsque vous la déposez.





Les instructions suivantes vous expliquent comment retirer des barrettes mémoire d'imprimante ou des barrettes mémoire flash optionnelles.

Remarque: Pour effectuer cette procédure, vous devez disposer d'un tournevis cruciforme #2.

Accès à la carte système

- 1 Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez son cordon d'alimentation.
- 2 Débranchez tous les câbles situés à l'arrière de l'imprimante.
- 3 Ouvrez la porte supérieure avant et la porte du chargeur multifonction.



4 Appuyez sur les pattes situées à l'avant et au-dessus de l'imprimante pour libérer la porte latérale.



5 Faites pivoter la porte latérale afin de l'écarter de l'imprimante, puis faites-la glisser vers l'arrière de l'imprimante pour la retirer.



- 6 Mettez-la de côté.
- 7 Repérez la plaque protection située sur le côté de l'imprimante.
- 8 Desserrez les six vis de la plaque de protection, mais ne les retirez pas complètement.

9 Faites glisser la plaque de protection vers la gauche jusqu'à ce que les vis s'insèrent dans les trous de serrure du capot.



10 Retirez la plaque de protection et mettez-la de côté.

Retrait de barrettes mémoire optionnelles

Pour retirer les barrettes mémoire d'imprimante ou mémoire flash optionnelles, procédez comme suit.

AVERTISSEMENT: Les barrettes mémoire optionnelles risquent d'être endommagées par l'électricité statique. Touchez un objet métallique avant de les manipuler.

- 1 Retirez la plaque de protection. Reportez-vous à la section Accès à la carte système.
- 2 Repérez la barrette mémoire optionnelle à retirer.
- 3 Poussez les loquets situés de part et d'autre du connecteur mémoire vers l'extérieur.
- 4 Retirez la barrette mémoire du connecteur mémoire.



- 5 Placez la barrette mémoire dans son emballage d'origine ou enveloppez-la dans du papier et rangez-la dans une boîte.
- 6 Réinstallez la plaque de protection. Reportez-vous à la section Réinstallez la plaque de protection.
Réinstallez la plaque de protection.

1 Alignez les six trous de serrure sur les six vis de la plaque de protection.



2 Faites glisser la plaque de protection vers la droite, puis serrez les vis.



Remise en place de la porte latérale

1 Alignez les trois pattes situées à l'arrière de la porte latérale sur les fentes de l'imprimante.



2 Alignez les pattes situées dans la partie inférieure de la porte latérale sur les fentes du dessous de l'imprimante.



3 Appuyez sur la porte latérale pour qu'elle s'enclenche, en vous assurant que les deux pattes sont en place et que l'arête de la porte latérale est alignée sur celle de l'imprimante.



- 4 Refermez la porte supérieure avant et la porte du chargeur multifonction.
- 5 Reconnectez tous les câbles situés à l'arrière de l'imprimante.
- 6 Branchez le cordon d'alimentation de l'imprimante et mettez-la sous tension.



- Note d'édition
- Marques
- Notification de licence
- Consignes de sécurité
- Avertissements et mises en garde
- Avis relatif aux émissions électroniques
- Energy Star
- Avis relatif à l'utilisation du laser

Edition : Juin 2002

Le paragraphe suivant ne s'applique pas aux pays dans lesquels lesdites clauses ne sont pas conformes à la législation en vigueur : LEXMARK INTERNATIONAL, INC., FOURNIT CETTE PUBLICATION "TELLE QUELLE " SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE SPECIFIQUE. Certains pays ou Etats n'admettent pas la renonciation aux garanties explicites ou implicites pour certaines transactions ; il se peut donc que cette déclaration ne vous concerne pas.

Cette publication peut contenir des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations qu'elle renferme ; ces modifications seront intégrées dans les éditions ultérieures de la publication. Des améliorations ou modifications des produits ou programmes décrits dans cette publication peuvent intervenir à tout moment.

Adressez vos commentaires directement à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, Etats-Unis. En Grande-Bretagne et en Irlande, adressez vos commentaires à Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark peut utiliser ou distribuer les informations que vous fournissez, de la manière qui lui semble appropriée, sans encourir aucune obligation à votre égard. Vous pouvez vous procurer des exemplaires supplémentaires des publications relatives à ce produit en appelant le 1-800-553-9727. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, appelez le

+44 (0)8704 440 044. Dans les autres pays, veuillez contacter votre revendeur.

Les références faites dans cette publication à des produits, programmes ou services n'impliquent pas l'intention du fabricant de les commercialiser dans tous les pays dans lesquels il est implanté. Toute référence à un produit, programme ou service n'implique pas que seul ce produit, programme ou service peut être utilisé. Tout produit, programme ou service équivalent au niveau fonctionnel ne violant aucun droit de propriété intellectuelle existant peut être utilisé en remplacement. L'évaluation et la vérification du fonctionnement en association avec d'autres produits, programmes ou services, à l'exception de ceux expressément désignés par le fabricant, incombent à l'utilisateur.

© Copyright 2002 Lexmark International, Inc. Tous droits réservés.

Marques

Lexmark, Lexmark avec le logo du diamant, MarkVision et *Pre*bate sont des marques de Lexmark International, Inc., déposées aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

PictureGrade est une marque de Lexmark International, Inc.

Operation ReSource est une marque de service de Lexmark International, Inc.

PCL[®] est une marque déposée de Hewlett-Packard Company. PCL désigne un jeu de commandes d'imprimante (langage) et de fonctions inclus dans les produits d'imprimante de Hewlett-Packard. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PCL. Cela signifie qu'elle reconnaît les commandes PCL utilisées dans divers programmes et que l'imprimante émule les fonctions correspondant à ces commandes.

PostScript[®] est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 est la désignation par Adobe Systems d'un jeu de commandes d'imprimante (langage) et de fonctions inclus dans ses logiciels. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PostScript 3, ce qui signifie qu'elle reconnaît les commandes PostScript 3 utilisées dans divers programmes et qu'elle émule les fonctions correspondant à ces commandes.

Les détails relatifs à la compatibilité des produits figurent dans le document Technical Reference.

Les noms suivants sont des marques commerciales ou des marques déposées de ces sociétés :

Albertus	The Monotype Corporation plc
Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE
Apple-Chancery	Apple Computer, Inc.
Arial	The Monotype Corporation plc
Candid	Agfa Corporation
CG Omega	Produit d'Agfa Corporation

CG Times	Produit d'Agfa Corporation basé sur Times New Roman sous licence The Monotype Corporation plc
Chicago	Apple Computer, Inc.
Clarendon	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Eurostile	Nebiolo
Geneva	Apple Computer, Inc.
GillSans	The Monotype Corporation plc
Helvetica	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Hoefler	Jonathan Hoefler Type Foundry
ITC Avant Garde Gothic	International Typeface Corporation
ITC Bookman	International Typeface Corporation
ITC Lubalin Graph	International Typeface Corporation
ITC Mona Lisa	International Typeface Corporation
ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation
Joanna	The Monotype Corporation plc
Marigold	Arthur Baker
Monaco	Apple Computer, Inc.
New York	Apple Computer, Inc.
Oxford	Arthur Baker
Palatino	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Stempel Garamond	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Taffy	Agfa Corporation
Times New Roman	The Monotype Corporation plc
ТгиеТуре	Apple Computer, Inc.
Univers	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Wingdings	Microsoft Corporation

Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Notification de licence

Le logiciel résident de l'imprimante contient :

- un logiciel développé et soumis au copyright de Lexmark,
- un logiciel modifié par Lexmark sous licences publiques GNU General Public License version 2 et GNU Lesser General Public License version 2.1,
- un logiciel sous licence, soumis aux Déclarations de garantie et de licence BSD.

Cliquez sur le titre du document que vous souhaitez consulter :



Le logiciel sous licence GNU modifié par Lexmark est un logiciel gratuit ; vous pouvez donc le distribuer et/ou le modifier selon les termes et conditions des licences mentionnées. Ces licences ne vous procurent aucun droit sur le logiciel soumis au copyright de Lexmark figurant dans cette imprimante.

Etant donné que le logiciel sous licence GNU auquel Lexmark a apporté des modifications est fourni explicitement sans garantie d'aucune sorte, l'utilisation de la version modifiée par Lexmark n'est aucunement garantie. Reportez-vous aux limitations de garanties des licences référencées pour plus de détails.

Pour obtenir les fichiers de codes sources du logiciel sous licence GNU modifié par Lexmark, consultez le CD Pilotes fourni avec votre imprimante et cliquez sur Contacter Lexmark.

Consignes de sécurité

- Si le symbole 🗆 ne figure PAS sur votre produit, celui-ci doit être branché sur une prise électrique reliée à la terre.
- Le cordon d'alimentation doit être branché sur une prise de terre située à proximité de l'appareil et facile d'accès.
- Confiez les opérations d'entretien ou de réparation autres que celles décrites dans les instructions d'utilisation à un personnel qualifié.
- Ce produit a été conçu, testé et approuvé afin de satisfaire à des normes de sécurité générale strictes et d'utiliser les composants Lexmark spécifiques. Les fonctions de sécurité de certains éléments peuvent ne pas sembler toujours évidentes. Lexmark n'est pas responsable en cas d'utilisation d'éléments de substitution.
- Votre produit utilise un laser.

ATTENTION ! L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en place de procédures autres que celles spécifiées dans le présent manuel peuvent entraîner des risques d'exposition aux rayonnements laser.

 Le produit utilise un procédé d'impression thermique qui chauffe le support d'impression, ce qui peut provoquer des émanations provenant du support. Vous devez lire intégralement la section relative aux instructions de mise en service qui traitent du choix des supports d'impression afin d'éviter d'éventuelles émanations dangereuses.

Avertissements et mises en garde

ATTENTION: Les mises en garde signalent les risques de blessure corporelle.

AVERTISSEMENT: Les avertissements signalent les dommages pouvant être causés à l'imprimante ou au logiciel.

Avis relatif aux émissions électroniques

Avis de conformité FCC (Federal Communications Commission)

Les imprimantes laser Lexmark T420 et T420n, types 4048-001 et 4048-002 respectivement, ont été testées et déclarées conformes aux normes relatives au matériel numérique de classe B, fixées par l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne provoque pas d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'affecter son fonctionnement.

Les normes de la FCC relatives au matériel informatique de la classe B sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, peuvent être à l'origine d'interférences dans la réception radio et télévision. Toutefois, rien ne garantit qu'il n'y aura pas d'interférences. Si des interférences se produisent, il est possible de déterminer si elles sont dues au matériel en éteignant et en rallumant l'appareil, et si c'est le cas, l'utilisateur est invité à corriger le problème de l'une des manières suivantes :

- modifier l'emplacement ou l'orientation de l'antenne de réception,
- éloigner l'ordinateur du récepteur,
- brancher l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur,
- pour plus d'informations, consulter le point de vente ou un technicien.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision dues à l'utilisation de câbles non conformes ou à des changements et modifications effectués sur cet appareil. La FCC rappelle aux utilisateurs que tout changement ou modification non autorisé explicitement dans ce manuel risque d'annuler le droit de ceux-ci de faire fonctionner leur équipement.

Remarque: Afin de garantir la conformité aux normes de la FCC relatives aux interférences électromagnétiques du matériel informatique de la classe B, utilisez un câble correctement isolé et mis à la terre, tel que le câble parallèle Lexmark réf. 1329605 ou le câble USB réf. 12A2405. L'utilisation d'un câble non conforme peut entraîner la violation des normes de la FCC.

Vous pouvez envoyer vos questions relatives à cette déclaration à l'adresse suivante :

Director of Lab Operations Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, KY 40550, Etats-Unis (859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avis de conformité aux directives de la Communauté européenne (CE)

Ce produit est conforme aux exigences de sécurité des directives 89/336/CEE et 73/23/CEE du Conseil de la Communauté européenne relatives au rapprochement et à l'harmonisation des législations des Etats membres en matière de compatibilité électromagnétique et de sécurité des équipements électriques conçus pour une utilisation à puissance limitée.

Une déclaration de conformité à la Directive a été signée par le Directeur de la fabrication et du support technique, Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Ce produit satisfait aux limites de classe B EN 55022 et aux exigences de sécurité EN 60950.

Energy Star

Le programme informatique EPA ENERGY STAR répond à l'effort concerté des fabricants pour promouvoir la création de matériel de bureau à faible consommation d'énergie et réduire la pollution atmosphérique due à la production d'énergie.

Les entreprises qui participent à ce programme proposent des produits qui se mettent en veille lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Cette caractéristique permet de réduire la consommation d'énergie de 50 %. Lexmark est fier de prendre part à cet effort.

En sa qualité de partenaire ENERGY STAR, Lexmark International, Inc., a vérifié que ce produit satisfait aux normes ENERGY STAR relatives aux économies d'énergie.

Avis relatif à l'utilisation du laser

L'étiquette d'avis relatif à l'utilisation de laser suivante doit apparaître sur l'imprimante comme indiqué :

Etiquette de mise en garde sur l'utilisation du laser



Avis relatif à l'utilisation du laser

L'imprimante est certifiée conforme aux exigences de la réglementation des Etats-Unis relative aux produits laser (DHHS 21 CFR Sous-chapitre J pour Classe I (1)). Pour les autres pays, elle est certifiée conforme aux exigences des normes IEC 60825-1 relatives aux produits laser de classe I.

Les produits laser de classe I ne sont pas considérés comme dangereux. L'imprimante contient un laser de classe IIIb (3b), laser arsenide gallium 5 milliwatts opérant sur une longueur d'onde de l'ordre de 770-795 nanomètres. Le système laser ainsi que l'imprimante ont été conçus de manière à ce que personne ne soit jamais exposé à des rayonnements laser dépassant le niveau de classe I dans le cadre d'un fonctionnement normal, de l'entretien par l'utilisateur ou de la maintenance.

A

Activation des changements de menus 119 Alimentez le chargeur multifonction 107 annulation d'un travail d'impression depuis le panneau de commandes de l'imprimante 11 depuis un Macintosh 11 depuis un ordinateur Windows 11 Annulation du travail 119 Attente 116 Autotest à la mise sous tension 119 avis FCC 151 avis relatif à l'utilisation de laser 152 avis relatif aux émissions 151

В

bord inégaux 86 Bourrage dans la zone d'entrée 127 Bourrage dans le chargeur multifonction 129 Bourrage dans le dispositif recto verso interne 128 Bourrage dans une zone de sortie 128 Bourrage de support d'impression 108 Bourrage entre la zone d'entrée et la zone de sortie 127 bourrages élimination 9,25 élimination, chemin du papier 25 bourrages de supports d'impression élimination 8, 9, 25 bourrages papier chemin du papier 25 élimination 25 bristol

capacité 20 chargement 55 instructions 96 source prise en charge 20 bristol, sortie par le réceptacle arrière 61

С

câble parallèle, référence 78 câble USB référence 78 caractères crénelés 86 caractéristiques, support d'impression 92 bristol 96 enveloppes 94 étiquettes 94 papier 92 papier à en-tête 92 transparents 93 carte système accès 142 réinstallation de la plaque de protection 145 carte système de l'imprimante accès 142 réinstallation de la plaque de protection 145 cartouche d'impression commande 68 erreur 109 installation 73 stockage 69 cartouche d'impression défectueuse. 109 Cartouche d'impression non installée 109 cartouche d'impression non prise en charge 109 Cartouche rechargeable non valide 111 chaînage automatique des tiroirs 97 chaînage de tiroirs 97 chargement bristol 55 capacités

tiroir 250 feuilles optionnel 20 tiroir 500 feuilles optionnel 20 tiroir à étiquettes optionnel 20 tiroir standard 20 enveloppes 56 étiquettes, chargeur multifonction 55 papier chargeur multifonction 55 papier à en-tête 55 tiroir 250 feuilles optionnel 38 tiroir 500 feuilles optionnel 43 tiroir à étiquettes optionnel 38 tiroir standard 38 transparents 56 chargement de papier tiroir 250 feuilles optionnel 39 chargement des supports d'impression chargeur multifonction 52 tiroir 250 feuilles optionnel 38 tiroir 500 feuilles optionnel 43 tiroir à étiquettes optionnel 38 tiroir standard 38 chargeur multifonction capacités 20 chargement 52 enveloppes 56 papier 55 papier à en-tête 55 transparents 56 dimensions de supports d'impression prises en charge 21 emplacement 49 formats de supports d'impression pris en charge 20 grammages de papier pris en charge 20 hauteur maximale de la pile 54 instructions 49 limiteur de hauteur de pile 54 ouverture 50

plage de grammages des supports d'impression 21 supports d'impression pris en charge 20 utilisation, avec différents supports d'impression 49 Chargez le tiroir 1 ou 2 108 Code d'erreur secondaire 110 Code réseau non valide 120, 124 codes d'erreur secondaires erreur de police 122 mémoire de défragmentation insuffisante 123 mémoire saturée 120 page complexe 121 papier trop court 121 commande, cartouche d'impression 68 ordinaire 68 Prebate 68 composants cartouche d'impression 68 ordinaire 68 Prebate 68 détermination de l'état 64 économie 66 consignes de sécurité 150 CR Auto après LF (menu Config) 132

D

Définir vitesse carte (menu Réseau) 135 Défragmentation de la mémoire flash 106 dépannage autres problèmes codes d'effacement de l'imprimante 91 obtention de pilotes et utilitaires mis à jour 91 problèmes d'impression annulation des données en mode PostScript 3 82 problèmes d'impression, résolution bourrages 79 caractères incorrects 78 impossible de refermer la porte supérieure avant 80 l'empilage du support d'impression est désordonné 80 l'imprimante annule les données, les voyants Prêt/ Données et Erreur clignotent 82 l'imprimante est sous

tension, le voyant Erreur est allumé 80 l'imprimante est sous tension, mais rien ne s'imprime 80 le support d'impression n'est pas droit 81 le support d'impression n'est pas droit ou se recourbe 81 le support d'impression se recourbe 81 le travail ne s'imprime pas 78 le travail ne s'imprime pas et le voyant Error reste allumé 80 le voyant Bourrage papier est allumé, le bourrage est éliminé 82 le voyant Charger/Retir. pap est allumé, le tiroir optionnel est chargé 81 le voyant Erreur est allumé 80 le voyant Niveau bas est allumé et l'impression s'interrompt 80 les feuilles collent 81 les voyants du panneau de commandes ne s'allument pas 80 pénétration de plusieurs feuilles simultanément 79 pièces manguantes ou endommagées 80 plusieurs feuilles sont entraînées simultanément 81 port USB 79 source inappropriée 79 tiroir 250 feuilles optionnel, échec d'alimentation du papier 81 tiroir 500 feuilles optionnel, échec d'alimentation du papier 81 tiroir à étiquettes optionnel, échec d'alimentation du papier 81 tiroir standard, échec d'alimentation du papier 81 type de support d'impression incorrect 79 problèmes d'options ne fonctionne pas après son installation 89 ne fonctionne plus 89 problèmes de l'imprimante, résolution 77

problèmes de qualité d'impression 85,88 caractères crénelés 86 problèmes de qualité d'impression, résolution bord inégaux 86 caractères clairs 83 caractères flous 83 caractères manguants 88 faible qualité d'image 86 fond gris 88 images floues 86 impression claire, mais le voyant Niveau bas n'est pas allumé 85 impression de caractères inattendus 88 impression trop sombre 87 le toner laisse des traces sur la page 84 le toner s'efface de la page 84 le voyant Niveau bas est allumé 85 marges gauche et supérieure 87 pages vierges 87 partie de la page imprimée en noir 87 rayures blanches sur le papier 86 rayures verticales ou horizontales 84 taches de toner 84 taches répétitives 86 tonalité de fond 88 zones noires pleines sur les transparents 86 problèmes réseau impression de caractères incorrects 90 le travail ne s'imprime pas 90 Dépistage Hex (menu Utilitaires) 131 dimensions enveloppe 22 papier 21 dispositif recto verso définition de l'impression 58 formats pris en charge 20 grammage pris en charge 20 utilisation 58

Е

économie des composants 66 Economie énergie 114, 115 élimination des bourrages 25 zones de bourrages papier possibles 25 élimination des bourrages de supports d'impression 8 émulation PCL, prise en charge des polices 13 émulation PostScript, prise en charge des polices 13 En attente avec un niveau de toner bas 118 enveloppes chargement 56 instructions 94 envoi d'un travail à l'impression 10 depuis un Macintosh 10 depuis Windows 10 Erreur d'interface réseau 125 Erreur de police 121, 122 Erreur entretien 114 état des composants, détermination 64 étiquettes chargement 55 instructions 94 tiroir à étiquettes optionnel (tiroir 1) 20

F

feuille Configuration des paramètres imprimante, impression 130 fond gris 88 Formatage de la mémoire flash 106 formats d'enveloppes 10 (Com-10) 22 7 3/4 (Monarch) 22 9 22 B5 22 C5 22 DL 22 formats de papier A4 21 A5 21 Exécutive US 21 Folio US 22 JIS B5 21 légal US 21 Lettre US 21 Statement US 22 Universel 22 formats, supports d'impression 10 (Com-10) 22

7 3/4 (Monarch) 22 A4 21 A5 21 Enveloppe B5 22 Enveloppe C5 22 Enveloppe DL 22 Enveloppe 9 22 Exécutive US 21 Folio US 22 JIS B5 21 Lettre US 21 Statement US 22 Universel 22 formats, supports d'impression Légal US 21

impression des deux côtés à partir des tiroirs 58 à partir du chargeur multifonction 58 échantillons de polices 13 recto verso à partir des tiroirs 58 à partir du chargeur multifonction 58 trop clair 83 trop sombre 87 Impression annulée 118 impression claire 83 Impression d'un répertoire 106 Impression d'une liste de polices 106 Impression des pages de test de la qualité d'impression 106 Impression des pages des paramètres des menus 106 impression recto verso à partir des tiroirs 58 à partir du chargeur multifonction 58 définition 58 sélection 58 impression sombre 87 Imprimer pages de test de la qualité (menu Utilitaires) 132 indicateurs de hauteur de la pile maximale 41 instructions élimination des bourrages 8 impression de papier à en-tête 93 support d'impression 92 interfaces parallèle 132 **USB 134**

L

La porte supérieure avant est ouverte 109 Le niveau du toner est bas alors que l'avertisseur encre est en fonction 113 Le niveau du toner est bas alors que l'avertisseur encre est hors fonction 112 Le réceptacle standard est plein 113 Le tiroir 1 est manquant lorsque le tiroir 2 est installé 111 le travail ne s'imprime pas 90 lentille de la tête d'impression, nettovage 76 LF Auto après CR (menu Config) 132

Μ

maintenance de l'imprimante 67 cartouche d'impression installation d'une nouvelle cartouche 73 stockage 69 commande d'une cartouche d'impression 68 ordinaire 68 Prebate 68 nettoyage de l'imprimante. 72 nettoyage de la lentille de la tête d'impression 76 marges, incorrectes 87 Mémoire de défragmentation insuffisante 123 Mémoire de défragmentation insuffisante, voyant Erreur 123 Mémoire de l'imprimante insuffisante 122 Mémoire flash défectueuse 124 Mémoire flash non formatée 125 Mémoire flash saturée 126 mémoire flash, retrait 144 mémoire imprimante optionnelle, retrait 144 Mémoire saturée 120 menu Config 132 menu Parallèle 132 menu USB 134 menu Utilitaires 131 menus accès 130 enregistrement des valeurs 131 feuille Configuration des paramètres imprimante, impression 130 menu Config 132

CR Auto après LF 132 LF Auto après CR 132 menu Parallèle 132 Mode NPA 132 Mode 2 133 Protocole 133 PS binaire MAC 133 menu Réseau 134 Définir vitesse carte 135 Mode NPA 134 PS binaire MAC 135 menu USB 134 Mode NPA 134 PS binaire MAC 134 menu Utilitaires 131 Dépistage Hex 131 Imprimer pages de test de la qualité 132 Rétablir les paramètres usine 131 navigation 131 options de menu 131 présentation 131 sélection 131 sortie 131 menus de l'imprimante 130 messages Activation des changements de menus 119 Alimentez le chargeur multifonction 107 Annulation du travail 119 Attente 116 Autotest à la mise sous tension 119 Bourrage dans la zone d'entrée 127 Bourrage dans le chargeur multifonction 129 Bourrage dans le dispositif recto verso 128 Bourrage dans une zone de sortie 128 Bourrage de support d'impression 108 Bourrage entre la zone d'entrée et la zone de sortie 127 Cartouche d'impression défectueuse. 121 Cartouche d'impression non installée 109 Cartouche d'impression non prise en charge 109 Cartouche rechargeable non valide 111 Chargez le tiroir 1 ou 2 108 Code d'erreur secondaire 110 Code réseau non valide 120, 124

Défragmentation de la mémoire flash 106 Economie énergie 115 En attente avec un niveau de toner bas 118 Erreur d'interface réseau 125 Erreur de cartouche d'impression 109 Erreur de police 122 Erreur entretien 114 Formatage de la mémoire flash 106 Hors ligne 114 Impression annulée 118 Impression d'un répertoire 106 Impression d'une liste de polices 106 Impression des pages de test de la qualité d'impression 106 Impression des pages des paramètres des menus 106 Le tiroir 1 est manquant lorsque le tiroir 2 est installé 111 Mémoire de défragmentation insuffisante 123 Mémoire de l'imprimante insuffisante 122 Mémoire flash défectueuse 124 Mémoire flash non formatée 125 Mémoire flash saturée 126 Mémoire saturée 120 Niveau bas, Avertisseur encre en fonction 113 Niveau bas, Avertisseur encre hors fonction 112 Occupé 106 Occupé avec un niveau de toner bas 117 Page complexe 121 Papier trop court 121 Pas prêt 114 perte de la connexion ENA 123 Porte supérieure avant ouverte 109 Prêt 115 Prêt avec un niveau de toner bas 116 Prêt pour le dépistage hex 115 Programmation de la mémoire flash 106 Programmation du code réseau 107 Réceptacle standard plein 113 Réinitialisation de l'imprimante 119 Requête de chargement manuel 107 Résolution réduite 118

Restauration des paramètres usine 119 Trop d'options de mémoire flash 126 Zone d'assemblage insuffisante 110 mode Dépistage Hex, utilisation 138 Mode NPA (menu Parallèle) 132 Mode NPA (menu Réseau) 134 Mode NPA (menu USB) 134 Mode 2 (menu Parallèle) 133

Ν

nettoyage de l'imprimante. 72 nettoyage de la lentille de la tête d'impression 76

0

Occupé 106 Occupé avec un niveau de toner bas 117

Ρ

Page complexe 121 pages de test, qualité d'impression 12 panneau de commandes touches Annuler 99 Continuer 99 voyants Activation des changements de menus 119 Alimentez le chargeur multifonction 107 Annulation du travail 119 Attente 116 Autotest à la mise sous tension 119 Bourrage dans la zone d'entrée 127 Bourrage dans le chargeur multifonction 129 Bourrage dans le dispositif recto verso 128 Bourrage dans une zone de sortie 128 Bourrage de support d'impression 108 Bourrage entre la zone d'entrée et la zone de sortie 127 Cartouche d'impression défectueuse. 121 Cartouche d'impression non installée 109

Cartouche d'impression non prise en charge 109 Cartouche rechargeable non valide 111 Chargez le tiroir 1 ou 2 108 Chargez/Retirez du papier dans le chargeur multifonction 107 Chargez/Retirez du papier dans le tiroir 1 ou 2 108 Code d'erreur secondaire 110 Code réseau non valide 120, 124 Défragmentation de la mémoire flash 106 Economie énergie 115 En attente avec un niveau de toner bas 118 Erreur 110 Erreur d'interface réseau 125 Erreur de cartouche d'impression 109 Erreur de police 122 Erreur entretien 114 Erreur, cartouche d'impression 109 Erreur, Mémoire de défragmentation insuffisante 123 Erreur, police 122 Erreur, porte supérieure avant ouverte 109 Formatage de la mémoire flash 106 Hors ligne 114 Impression annulée 118 Impression d'un répertoire 106 Impression d'une liste de polices 106 Impression des pages de test de la qualité d'impression 106 Impression des pages des paramètres des menus 106 Le tiroir 1 est manquant lorsque le tiroir 2 est installé 111 Mémoire de défragmentation insuffisante 123 Mémoire de l'imprimante insuffisante 122 Mémoire flash défectueuse 124 Mémoire flash non formatée 125

Mémoire flash saturée 126 Mémoire saturée 120 Niveau bas, Avertisseur encre en fonction 113 Niveau bas, Avertisseur encre hors fonction 112 Occupé 106 Occupé avec un niveau de toner bas 117 Page complexe 121 Papier trop court 121 Pas prêt 114 perte de la connexion ENA 123 Porte supérieure avant ouverte 109 Prêt 115 Prêt avec un niveau de toner bas 116 Prêt pour le dépistage hex 115 Programmation de la mémoire flash 106 Programmation du code moteur 107 Programmation du code réseau 107 Réceptacle standard plein 113 Réinitialisation de l'imprimante 119 Requête de chargement manuel 107 Résolution réduite 118 Restauration des paramètres usine 119 Trop d'options de mémoire flash 126 Zone d'assemblage insuffisante 110 papier chargement chargeur multifonction 53, 55 tiroir 250 feuilles optionnel 38 tiroir 500 feuilles optionnel 43 tiroir à étiquettes optionnel 38, 39 tiroir standard 38, 39 instructions 92 papier à en-tête alimentation du chargeur multifonction 55 impression 93 instructions 92 orientation de la page 93 Papier trop court 121

paramètre usine 139 paramètre utilisateur par défaut 139 paramètres usine, restauration 136 partie de la page imprimée en noir 87 partie de la page, noir 87 Pas prêt 114 pénétration de plusieurs pages simultanément 79 Perte de la connexion à la carte réseau externe (ENA) 123 pilotes, obtention 91 polices Combinaison de voyants d'erreur 122 impression des échantillons de polices 13 résidentes 13 ports parallèle 132 **USB 134** Prêt 114, 115 Prêt avec un niveau de toner bas 116 Prêt pour le dépistage hex 115 Prêt pour le dépistage hex avec un niveau de toner bas 117 prise en charge de jeux de symboles 17 prise en charge des polices émulation PCL 13 émulation PostScript 13 problèmes d'impression résolution impossible de refermer la porte supérieure avant 80 l'imprimante annule les données, les voyants Prêt/ Données et Erreur clignotent 82 l'imprimante est sous tension, le voyant Erreur est allumé 80 l'imprimante est sous tension, mais rien ne s'imprime 80 le support d'impression n'est pas droit 81 le support d'impression se recourbe 81 le travail ne s'imprime pas et le voyant Error reste allumé 80 le voyant Bourrage papier est allumé, le bourrage est éliminé 82 le voyant Charger/Retir. pap

est allumé, le tiroir optionnel est chargé 81 le voyant Niveau bas est allumé et l'impression s'interrompt 80 les feuilles collent 81 les voyants du panneau de commandes ne s'allument pas 80 pièces manquantes ou endommagées 80 plusieurs feuilles sont entraînées simultanément 81 tiroir 250 feuilles optionnel, échec d'alimentation du papier 81 tiroir 500 feuilles optionnel, échec d'alimentation du papier 81 tiroir à étiquettes optionnel, échec d'alimentation du papier 81 tiroir standard, échec d'alimentation du papier 81 problèmes d'impression réseau caractères incorrects 90 le travail ne s'imprime pas 90 problèmes d'options 89 problèmes de l'imprimante résolution 77 bourrages 79 caractères incorrects 78 l'empilage du support d'impression est désordonné 80 le travail ne s'imprime pas 78 pénétration de plusieurs feuilles simultanément 79 port USB 79 source inappropriée 79 type de support d'impression incorrect 79 problèmes de qualité d'impression, résolution bord inégaux 86 caractères clairs 83 caractères crénelés 86 caractères flous 83 caractères manquants 88 faible qualité d'image 86 fond gris 88 images floues 86 impression claire, mais le voyant Niveau bas n'est pas allumé 85 impression de caractères inattendus 88

impression trop sombre 87 le toner laisse des traces sur la page 84 le toner s'efface de la page 84 le voyant Niveau bas est allumé 85 marges gauche et supérieure incorrectes 87 pages vierges 87 partie de la page, noir 87 rayures blanches sur le papier 86 rayures verticales ou horizontales 84 taches de toner 84 taches répétitives 86 tonalité de fond 88 zones noires pleines sur les transparents 86 problèmes, résolution problèmes d'impression réseau le travail ne s'imprime pas 90 Programmation de la mémoire flash 106 Programmation du code réseau 107 protection, retrait 143 Protocole (menu Parallèle) 133 PS binaire MAC (menu Parallèle) 133 PS binaire MAC (menu Réseau) 135 PS binaire MAC (menu USB) 134

R

réceptacle arrière bristol, sortie 61 utilisation 61 réceptacle standard soulèvement du repose papier 61 utilisation 60 réceptacles 60 réceptacle arrière 61 réceptacle standard 60 soulèvement du repose papier 61 recto verso reliure 58 référence câble parallèle 78 câble USB 78 Réinitialisation de l'imprimante 119 réinstallation de la plaque de protection sur la carte système 145

Reliure recto verso 58 reliure, recto verso 58 repose papier, soulèvement 61 résolution des problèmes autres problèmes codes d'effacement de l'imprimante 91 obtention de pilotes et utilitaires mis à jour 91 problèmes d'impression bourrages 79 caractères incorrects 78 impossible de refermer la porte supérieure avant 80 l'empilage du support d'impression est désordonné 80 l'imprimante annule les données, les voyants Prêt/ Données et Erreur clignotent 82 l'imprimante est sous tension, le voyant Erreur est allumé 80 l'imprimante est sous tension, mais rien ne s'imprime 80 le support d'impression n'est pas droit 81 le support d'impression se recourbe 81 le travail ne s'imprime pas 78 le travail ne s'imprime pas et le voyant Error reste allumé 80 le voyant Bourrage papier est allumé, le bourrage est éliminé 82 le voyant Charger/Retir. pap est allumé, le tiroir optionnel est chargé 81 le voyant Niveau bas est allumé et l'impression s'interrompt 80 les feuilles collent 81 les voyants du panneau de commandes ne s'allument pas 80 pénétration de plusieurs feuilles simultanément 79 pièces manguantes ou endommagées 80 plusieurs feuilles sont entraînées simultanément 81 port USB 79 source inappropriée 79 tiroir 250 feuilles optionnel,

échec d'alimentation du papier 81 tiroir 500 feuilles optionnel, échec d'alimentation du papier 81 tiroir à étiquettes optionnel, échec d'alimentation du papier 81 tiroir standard, échec d'alimentation du papier 81 type de support d'impression incorrect 79 problèmes d'impression réseau caractères incorrects 90 problèmes d'options ne fonctionne pas après son installation 89 ne fonctionne plus 89 problèmes de qualité d'impression bord inégaux 86 caractères clairs 83 caractères crénelés 86 caractères flous 83 caractères manquants 88 faible qualité d'image 86 fond gris 88 images floues 86 impression claire, mais le voyant Niveau bas n'est pas allumé 85 impression de caractères inattendus 88 impression trop sombre 87 le toner laisse des traces sur la page 84 le toner s'efface de la page 84 le voyant Niveau bas est allumé 85 marges gauche et supérieure incorrectes 87 pages vierges 87 partie de la page, noir 87 rayures blanches sur le papier 86 rayures verticales ou horizontales 84 taches de toner 84 taches répétitives 86 tonalité de fond 88 zones noires pleines sur les transparents 86 Résolution réduite 118 Restauration des paramètres usine 119 restauration des paramètres usine 136 Rétablir les paramètres usine

(menu Utilitaires) 131 retrait barrettes mémoire optionnelles 144 imprimante d'un tiroir optionnel 141 mémoire flash optionnelle 144 mémoire imprimante optionnelle 144 plaque métallique 143 tiroir optionnel 141 revendeurs agréés 67 Revendeurs agréés Lexmark de votre région 67

S

sortie des menus 131 sorties du papier 60 réceptacle arrière 61 réceptacle standard 60 source, inappropriée 79 spécifications dispositif recto verso 20 formats de supports d'impression 21 stockage cartouche d'impression 69 support d'impression 24 support d'impression bristol dimensions prises en charge 20 chargement chargeur multifonction 55 tiroir 250 feuilles optionnel 38 tiroir 500 feuilles optionnel 43 tiroir à étiquettes optionnel 38 tiroir standard 38 enveloppes dimensions prises en charge 22 formats pris en charge 10 (Com-10) 22 7 3/4 (Monarch) 22 A4 21 A5 21 B5 22 C5 22 DL 22 Enveloppe 9 22 enveloppes 22 Exécutive US 21 Folio US 22 JIS B5 21 Lettre US 21

papier 21 Statement US 22 Universel 22 instructions 92 alimentation du chargeur multifonction 53 bristol 96 chargement du tiroir 250 feuilles optionnel 38 chargement du tiroir 500 feuilles optionnel 43 chargement du tiroir à étiquettes optionnel 38 chargement du tiroir standard 38 enveloppes 94 étiquettes 94 papier 92 papier à en-tête 92 papier à en-tête, impression 93 transparents 93 papier alimentation, chargeur multifonction 55 chargement du tiroir 250 feuilles optionnel 38 chargement du tiroir 500 feuilles optionnel 43 chargement du tiroir à étiquettes optionnel 38 chargement du tiroir standard 38 dimensions prises en charge 21 papier à en-tête alimentation du chargeur multifonction 55 instructions 92 instructions pour le chargement en fonction de la source 93 sources 20 spécifications 19 stockage 24 transparents alimentation du chargeur multifonction 56 chargement du tiroir standard 39 instructions 93 type, incorrect 79 support d'impression formats pris en charge légal US 21 supports d'impression, spécifications formats 21 sources 20

chargeur multifonction 20 grammages 20 tiroir 250 feuilles optionnel 20 tiroir 250 feuilles standard 20 tiroir 500 feuilles optionnel 20 tiroir à étiquettes optionnel 20

T

tiroir chaînage 97 tiroir à étiquettes optionnel capacité du tiroir 20 formats pris en charge 20 grammages de papier pris en charge 20 utilisation 38 tiroir optionnel, retrait 141 tonalité de fond 88 transparents chargement 56 instructions 93 travail d'impression, annulation depuis le panneau de commandes de l'imprimante 11 depuis un Macintosh 11 depuis un ordinateur Windows 11 travail d'impression, envoi 10 depuis un Macintosh 10 depuis Windows 10 Trop d'options de mémoire flash 126 types de supports d'impression bristol 23 étiquettes 23 papier 20 transparents 23

U

utilitaire d'installation d'imprimante locale 139 Aide 139 CD Pilotes 139 site Web de Lexmark 139 valeurs 139 paramètres Config 140 paramètres Emul PCL 139 paramètres Finition 139 paramètres Papier 139 paramètres Parallèle 140 paramètres PostScript 139 paramètres Qualité 140 paramètres USB 139

V

voyant Charger/Retir. pap 108 alimentation manuelle 107 tiroir 1 ou 2 108 voyant Erreur 110 cartouche d'impression non installée 109 erreur de cartouche d'impression 109 porte supérieure avant de l'imprimante ouverte 109 voyant Occupé 106

Ζ

Zone d'assemblage insuffisante 110

LEXMRK

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries. © 2002 Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550